

家庭電器用具總匯

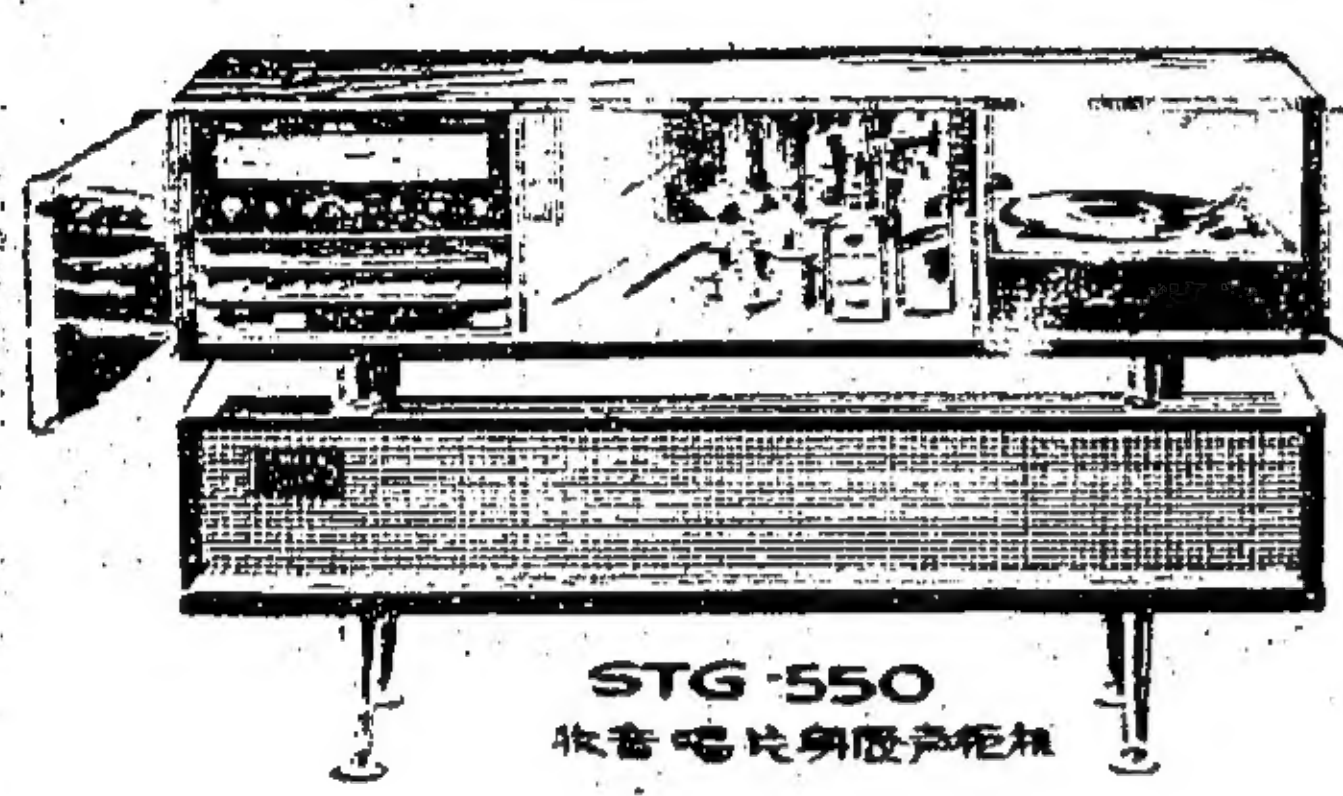
1962 最新貢獻

SANYO

最新運到原子電芯
電力特強·經濟耐用
錫壳加厚·保護機件


STG-550

654321
配有兩組及兩枚電晶體
有波五七特原音強身壓
四速圍喇，高低音輸出平
速電唱機，由五十過率
至一萬五千過率



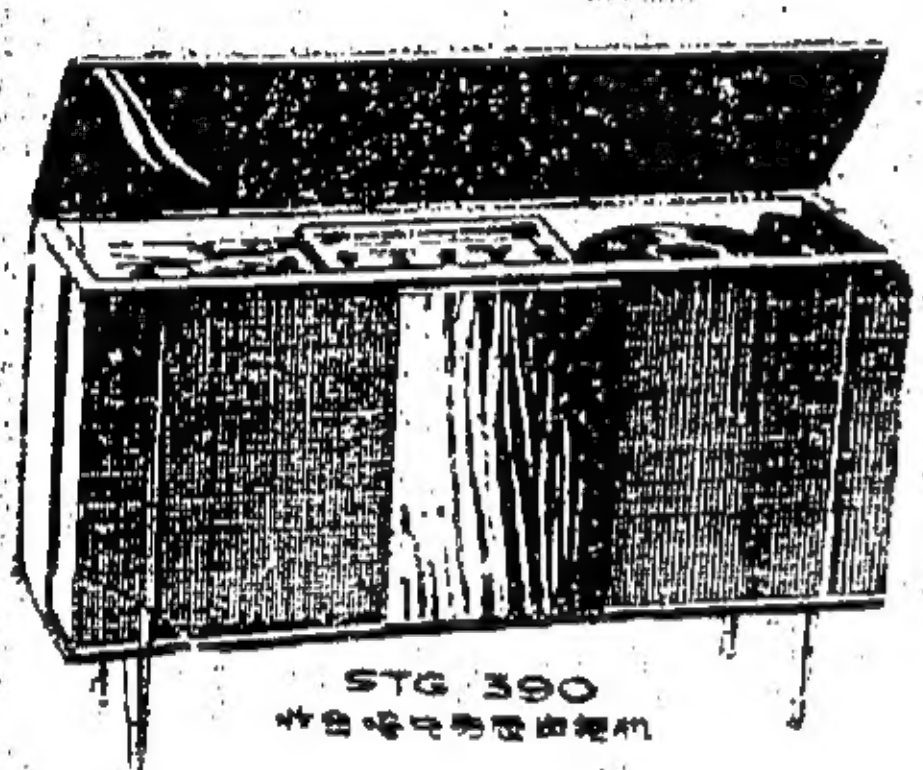
STG-550
收音電唱機

006P/9V UM-3/1.5V UM-1/1.5V UM-2/1.5V 4AA/6V



STG-390


87654321
配有兩組及四枚電晶體
有波五七特原音強身壓
四速圍喇，高低音輸出平
速電唱機，由五十過率
至一萬五千過率



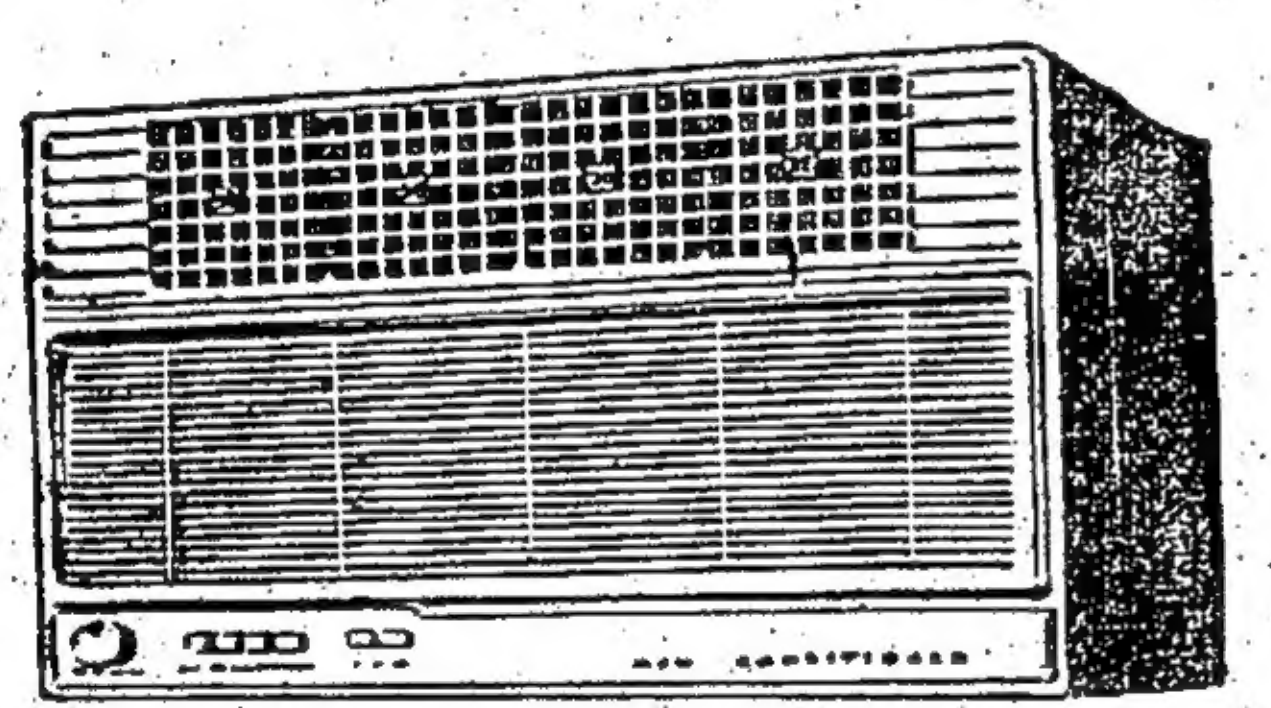
STG-390
收音電唱機

冷氣機·電飯煲

裝置冷氣舒適身心
加強你們辦公效能



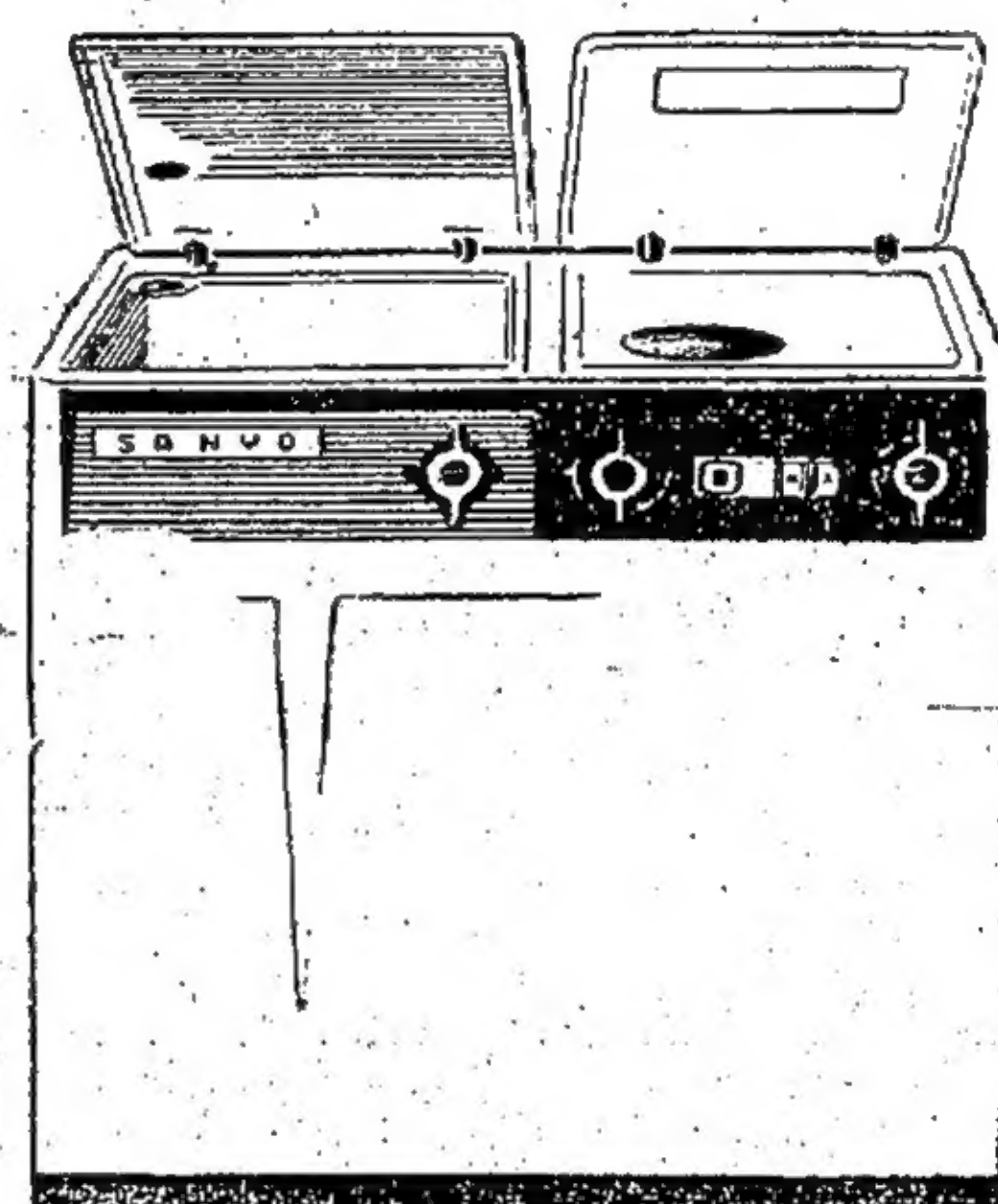
EC-71型



MODEL SA-821 一匹

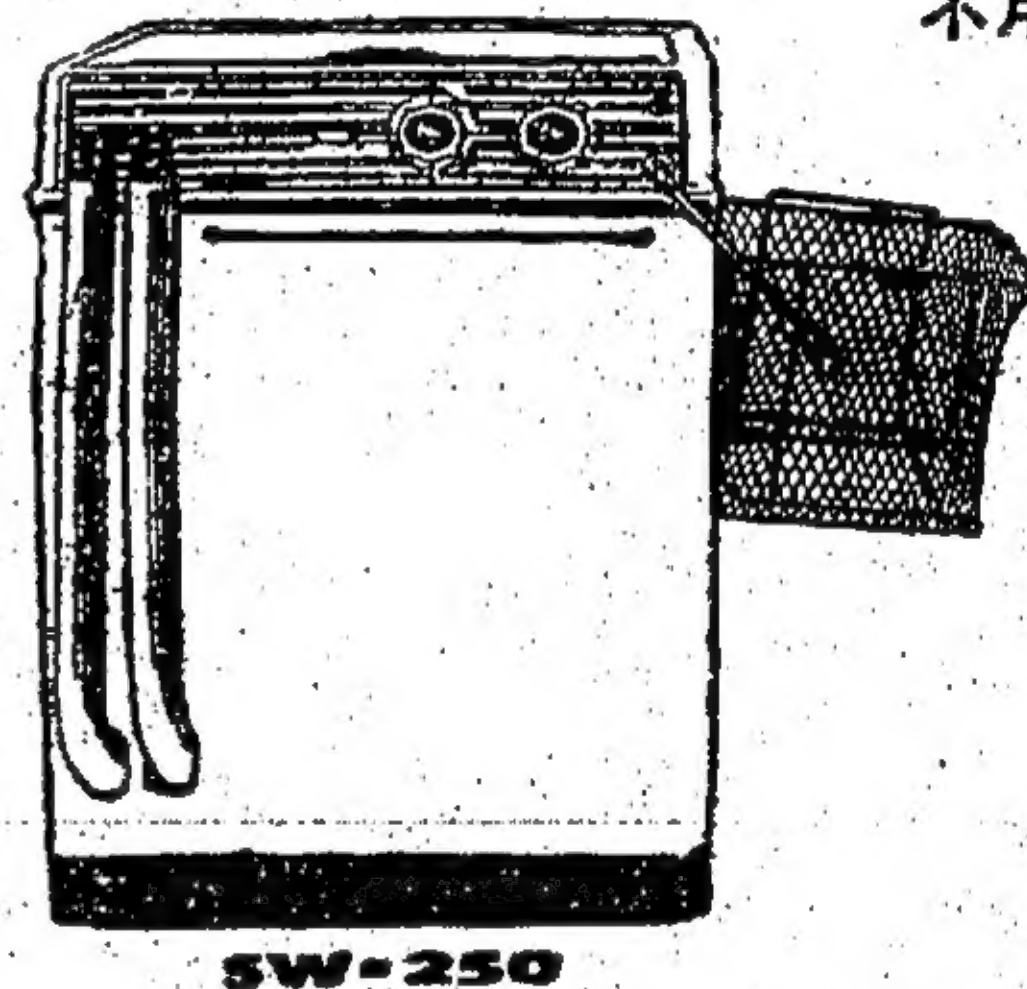
SW-400

雙桶自動洗衣乾衣機

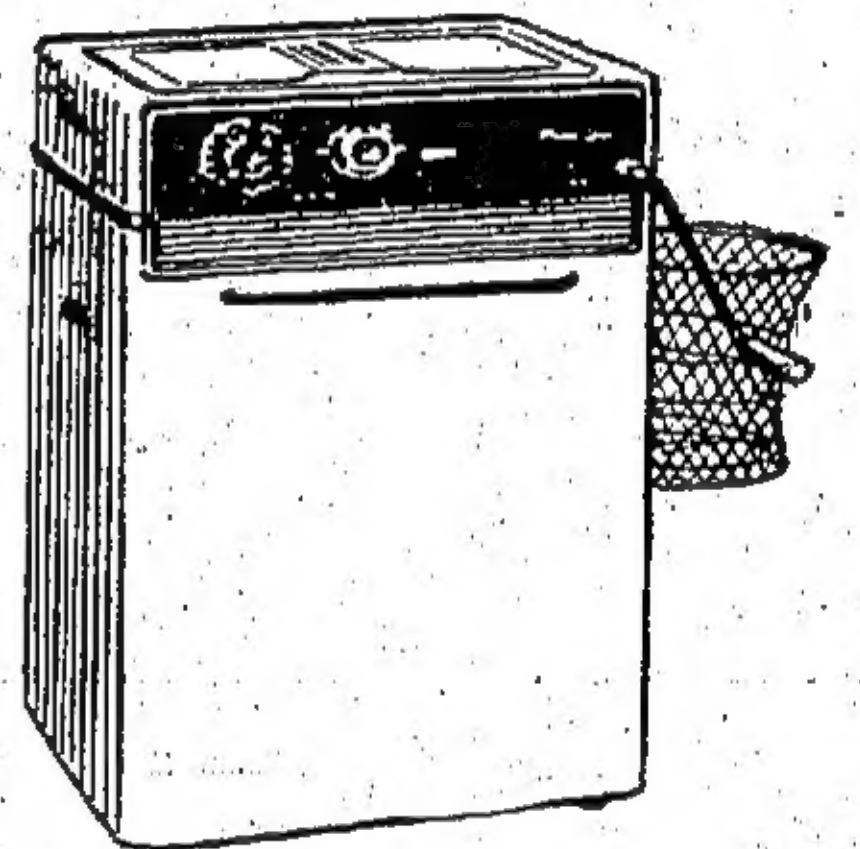


SW-250

最新特大可洗衣十磅

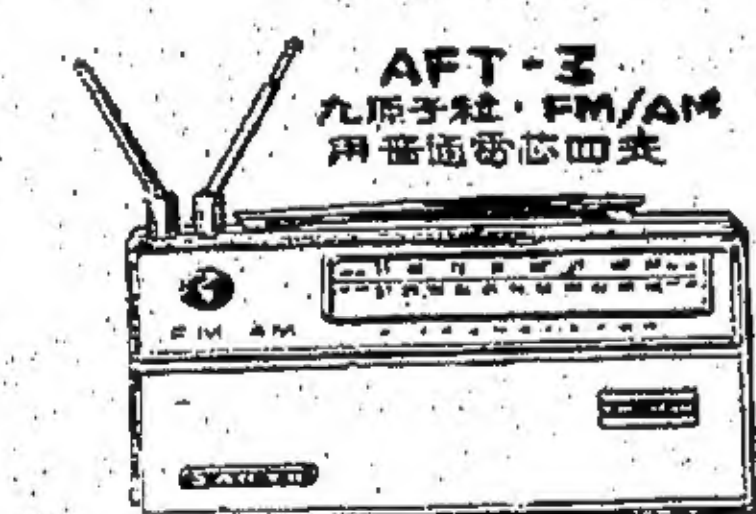


SW-111



原子粒收音機

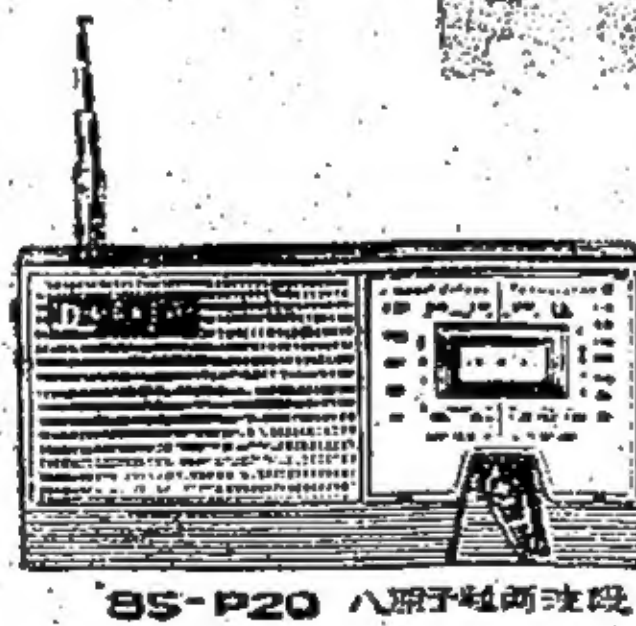
AFT-3
九原子粒·FM/AM
用普通電四支



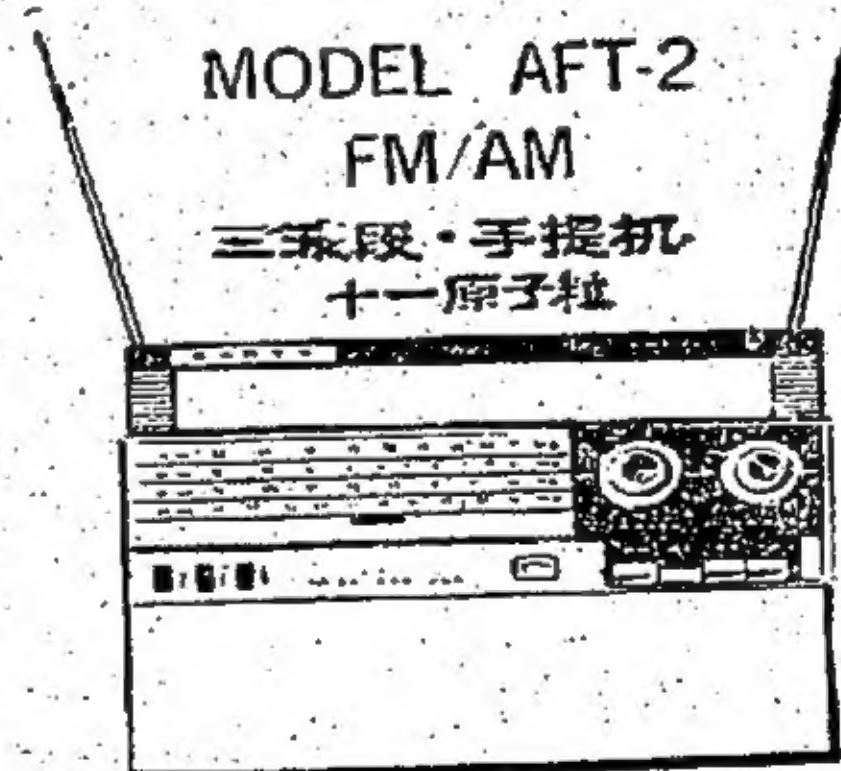
6C-T27
六原子粒·用普通電四支



85-P20 八原子粒·用普通電四支



MODEL AFT-2
FM/AM
三波段·手提機
十一原子粒



85-P14
八原子粒·兩波段
收音器·用普通電四支



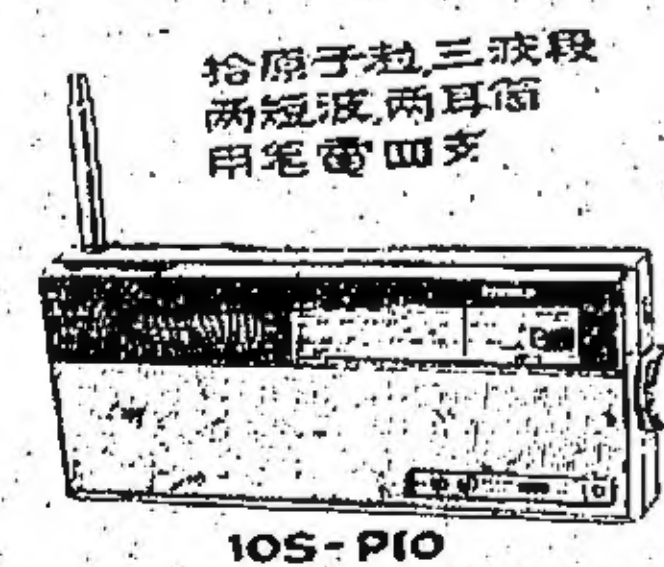
9U-T95
九原子粒·用電四支
三喇叭



6SC-10
六原子粒·時鐘收音機



10S-P10
拾原子粒·三波段
收音器·兩耳筒
用普通電四支



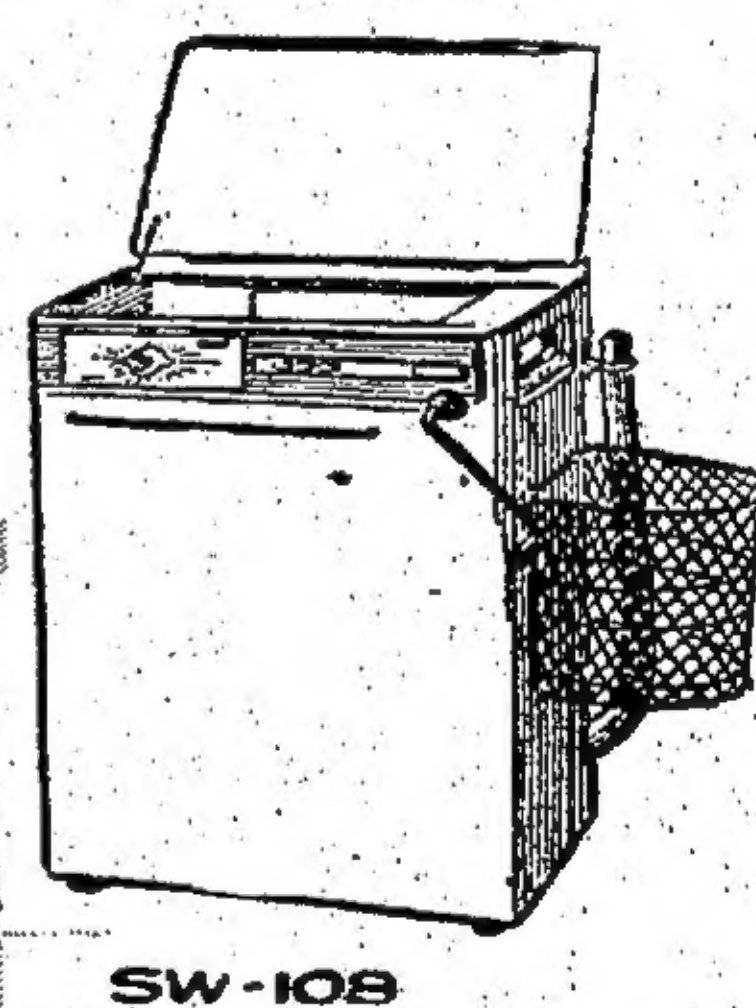
最新發明原子粒手提電唱機
為港九獨有新運到
一攜帶便利，隨處可以啓
用，歡迎洽購辦理出口。



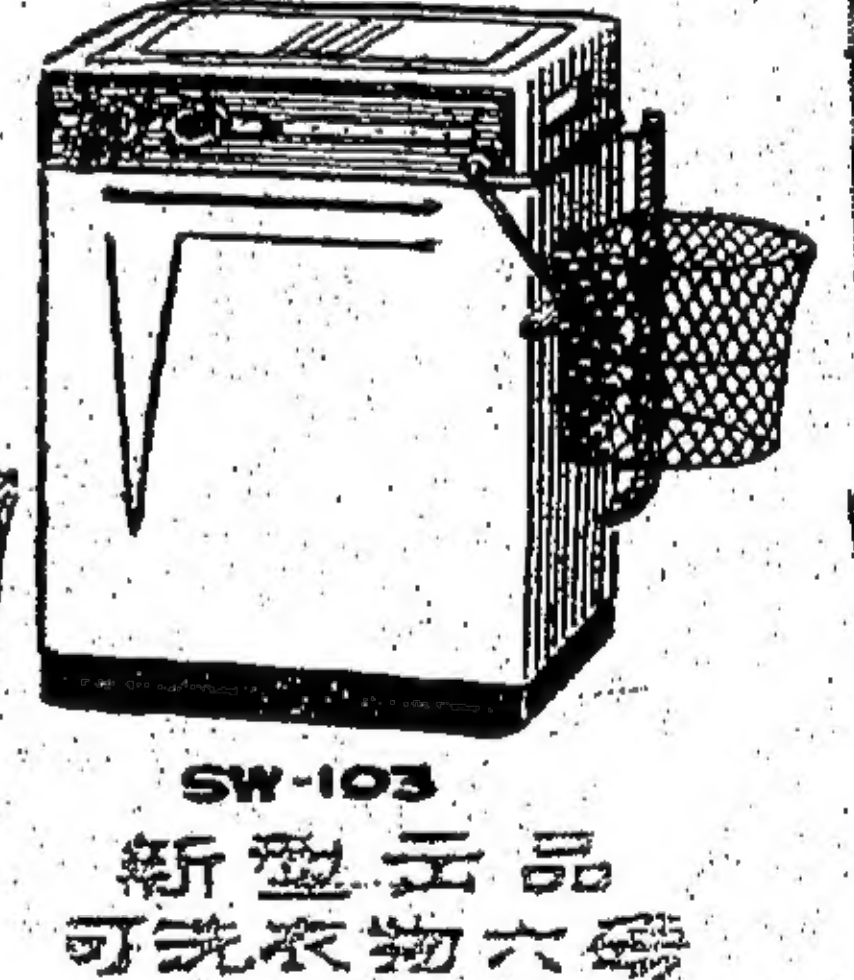
8UP-30
八原子粒·三波段



SW-108

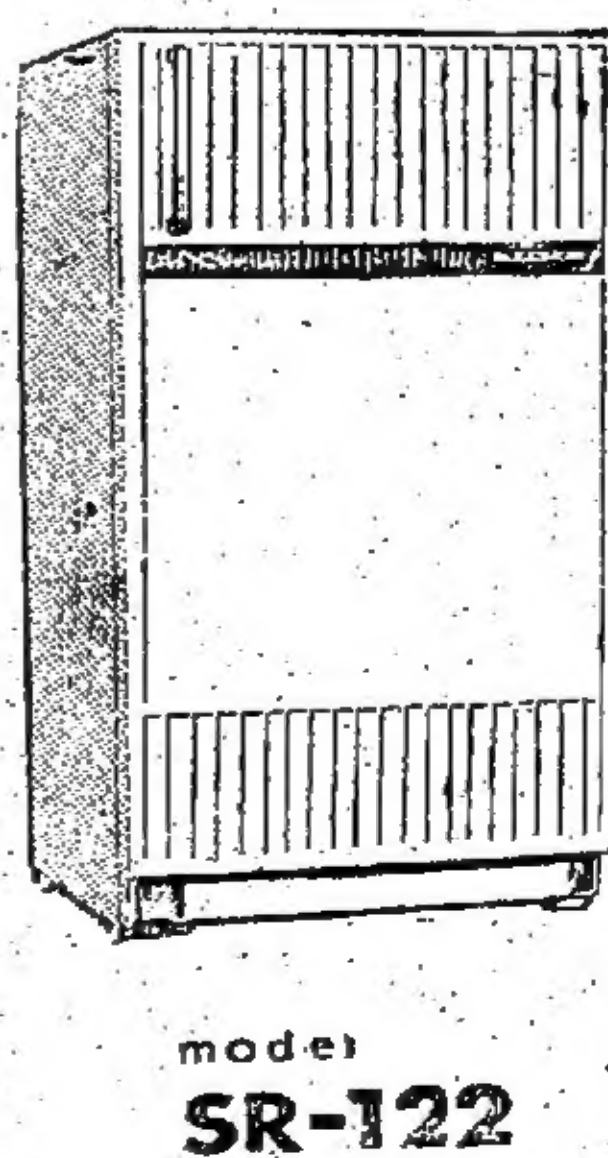


SW-103
新型云品
可洗衣物六磅



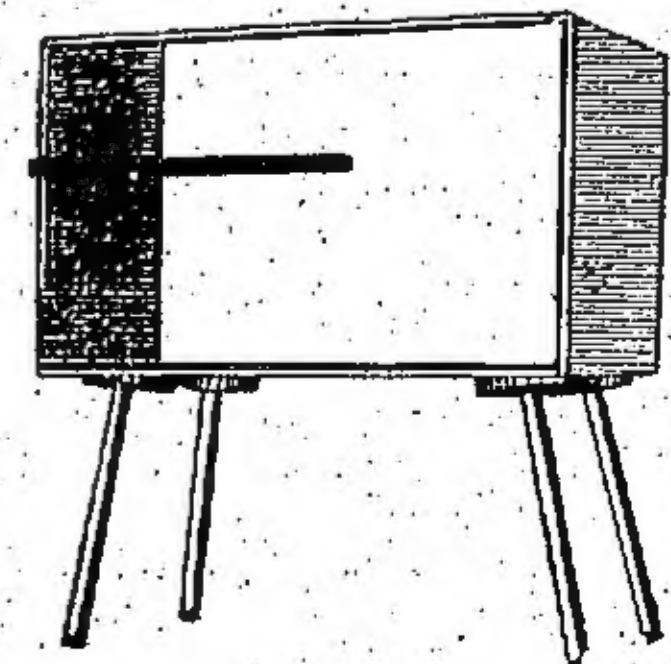
雪櫃

SR-122



自動溶雪
新式腳架
保證無聲
設備週全

太空電流·不設摩打
絕對無聲·特別快速



微電視機型·點綴室內佈置

總代理 **達成貿易公司**
電話：26782·31433·22932
各大公司電器行均售

服務站：干諾道中30號·電話：21875·30063

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG
DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

印承及印督
司公限有報日商工
號三十四中街德記樓
九二六〇五五號
張六三紙出日今
(張大等情或外)
價六四每張紙開新

柏林築圍牆週年紀念前夕

蘇軍隊突然出動

西柏林全面戒備

美官方聲言如發生事故蘇俄應負全責

【柏林十二日電】西柏林警察在柏林築圍牆週年紀念前夕，已加強戒備。據悉，蘇聯軍隊在柏林西區，已全面戒備，並加強了對西柏林的監視。美官方聲言，如發生任何事故，蘇聯應負全責。西柏林方面已加強了對蘇聯軍隊的監視，並加強了對市民的安全教育。西柏林警察已加強了對柏林西區的巡邏，並加強了對市民的安全教育。西柏林警察已加強了對柏林西區的巡邏，並加強了對市民的安全教育。

蘇俄第四名太空人

昨繼續進入太空

【莫斯科十二日電】蘇聯第四名太空人，昨繼續進入太空。據悉，該名太空人已在太空中進行了多項科學實驗，並向地面發回了多份報告。蘇聯政府表示，該名太空人的任務已圓滿完成，並已安全返回地面。蘇聯政府表示，該名太空人的任務已圓滿完成，並已安全返回地面。

支助流亡知識青年！

這是當前海外工作的重點

在當前國際形勢下，支助流亡知識青年，是當前海外工作的重點。我們應該加強對流亡知識青年的支助工作，幫助他們在異國他鄉生存下去，並為祖國的建設貢獻力量。我們應該加強對流亡知識青年的支助工作，幫助他們在異國他鄉生存下去，並為祖國的建設貢獻力量。

波蘭總主教

指摘波共

波蘭總主教在最近的公開場合，指摘波共政權的種種醜聞。他認為，波共政權已經失去了人民的信任，並呼籲人民起來反抗。波蘭總主教在最近的公開場合，指摘波共政權的種種醜聞。他認為，波共政權已經失去了人民的信任，並呼籲人民起來反抗。

協助中國救

大陸數億饑民

胡秋原主張向聯國建議，協助中國救濟大陸數億饑民。他認為，中國政府應該向聯國提出建議，請求聯國提供援助，以救濟大陸的饑民。胡秋原主張向聯國建議，協助中國救濟大陸數億饑民。他認為，中國政府應該向聯國提出建議，請求聯國提供援助，以救濟大陸的饑民。

南越軍及美顧問在岷港區

冒深入孤島危險

南越軍及美顧問在岷港區，冒深入孤島危險。據悉，南越軍及美顧問在岷港區進行了多次軍事行動，並取得了重大勝利。南越軍及美顧問在岷港區，冒深入孤島危險。據悉，南越軍及美顧問在岷港區進行了多次軍事行動，並取得了重大勝利。

召開四外長會議

西德今認會建議

西德政府將於今日召開四外長會議，討論有關建議。據悉，西德政府將於今日召開四外長會議，討論有關建議。西德政府將於今日召開四外長會議，討論有關建議。

蘇俄第三太空人

已運行十七天

蘇聯第三名太空人，已運行十七天。據悉，該名太空人已在太空中進行了多項科學實驗，並向地面發回了多份報告。蘇聯政府表示，該名太空人的任務已圓滿完成，並已安全返回地面。蘇聯政府表示，該名太空人的任務已圓滿完成，並已安全返回地面。

波蘭總主教

指摘波共

波蘭總主教在最近的公開場合，指摘波共政權的種種醜聞。他認為，波共政權已經失去了人民的信任，並呼籲人民起來反抗。波蘭總主教在最近的公開場合，指摘波共政權的種種醜聞。他認為，波共政權已經失去了人民的信任，並呼籲人民起來反抗。

聲明啓事

勿再為中共利用

本報聲明，凡有利用本報名義進行之任何活動，均與本報無關。本報呼籲讀者，不要為中共所利用。本報聲明，凡有利用本報名義進行之任何活動，均與本報無關。本報呼籲讀者，不要為中共所利用。

香港政府公告

招標通告

香港政府公告，招標通告。凡有意參加招標者，請於八月十五日以前，向有關部門領取標單。香港政府公告，招標通告。凡有意參加招標者，請於八月十五日以前，向有關部門領取標單。

敬記酒家啓事

敬記酒家啓事

敬記酒家啓事，敬記酒家啓事。敬記酒家啓事，敬記酒家啓事。敬記酒家啓事，敬記酒家啓事。敬記酒家啓事，敬記酒家啓事。敬記酒家啓事，敬記酒家啓事。

鳴謝老中醫師丁子奇

鳴謝老中醫師丁子奇

鳴謝老中醫師丁子奇，鳴謝老中醫師丁子奇。鳴謝老中醫師丁子奇，鳴謝老中醫師丁子奇。鳴謝老中醫師丁子奇，鳴謝老中醫師丁子奇。鳴謝老中醫師丁子奇，鳴謝老中醫師丁子奇。

義拾唐

散積疳蟲除

義拾唐，散積疳蟲除。義拾唐，散積疳蟲除。義拾唐，散積疳蟲除。義拾唐，散積疳蟲除。義拾唐，散積疳蟲除。義拾唐，散積疳蟲除。義拾唐，散積疳蟲除。

官地拍賣

官地拍賣

官地拍賣，官地拍賣。官地拍賣，官地拍賣。官地拍賣，官地拍賣。官地拍賣，官地拍賣。官地拍賣，官地拍賣。官地拍賣，官地拍賣。

敬記酒家啓事

敬記酒家啓事

敬記酒家啓事，敬記酒家啓事。敬記酒家啓事，敬記酒家啓事。敬記酒家啓事，敬記酒家啓事。敬記酒家啓事，敬記酒家啓事。敬記酒家啓事，敬記酒家啓事。

鳴謝老中醫師丁子奇

鳴謝老中醫師丁子奇

鳴謝老中醫師丁子奇，鳴謝老中醫師丁子奇。鳴謝老中醫師丁子奇，鳴謝老中醫師丁子奇。鳴謝老中醫師丁子奇，鳴謝老中醫師丁子奇。鳴謝老中醫師丁子奇，鳴謝老中醫師丁子奇。

義拾唐

散積疳蟲除

義拾唐，散積疳蟲除。義拾唐，散積疳蟲除。義拾唐，散積疳蟲除。義拾唐，散積疳蟲除。義拾唐，散積疳蟲除。義拾唐，散積疳蟲除。義拾唐，散積疳蟲除。

敬記酒家啓事

敬記酒家啓事

敬記酒家啓事，敬記酒家啓事。敬記酒家啓事，敬記酒家啓事。敬記酒家啓事，敬記酒家啓事。敬記酒家啓事，敬記酒家啓事。敬記酒家啓事，敬記酒家啓事。

東德共區糧荒嚴重

騷動範圍逐漸擴大

盧納區一化學廠三萬八千人騷動

蘇坦克車與共軍開入鎮壓

【柏林二十日電】東德共區糧荒嚴重，騷動範圍逐漸擴大。盧納區一化學廠三萬八千人騷動，蘇坦克車與共軍開入鎮壓。據悉，該廠工人因不滿當局之糧食配給政策，於昨日發動大規模騷動，佔領工廠，並向當局提出多項要求。當局隨即派兵前往鎮壓，並動用坦克及重武器。目前騷動已蔓延至鄰近地區，當局正加強戒備，並呼籲民眾保持冷靜。

荷印談判今日正式舉行

對新島問題將獲協定

助協丹宇持主克賓由約紐在點地

【倫敦二十日電】荷印談判今日正式舉行，對新島問題將獲協定。據悉，此次談判由荷蘭駐英大使與印尼代表團在倫敦舉行，雙方就新島（邦加島）之歸屬問題進行了長達數小時的討論。雙方均表示，此次談判進展順利，預計將達成協議。此外，雙方亦就其他領土問題交換了意見。談判結果將對東亞局勢產生重大影響。

印尼派陸軍

分別登陸兩個小島

並已建立灘頭陣地

【巴達維亞二十日電】印尼派陸軍分別登陸兩個小島，並已建立灘頭陣地。據悉，印尼海軍昨日派遣兩艘巡邏艦，分別在望加錫及馬辰附近的小島上登陸部隊。登陸部隊隨即展開行動，並在短時間內建立了堅固的灘頭陣地。目前，印尼方面正加強對該兩島之防禦，並準備隨時擴大戰果。

阿爾及利亞變色不遠

貝拉調將走中立路線

並願意接受共黨幫助

【巴黎二十日電】阿爾及利亞變色不遠，貝拉調將走中立路線，並願意接受共黨幫助。據悉，阿爾及利亞政府內部正發生重大變化，貝拉調政府正考慮採取中立立場，並尋求與各方達成協議。此舉將對北非局勢產生深遠影響。

明年夏季

恢復民政

南緯強人表示

【南緯二十日電】南緯強人表示，明年夏季將恢復民政。據悉，南緯當局正積極籌備恢復民政事宜，並計劃在明年夏季舉行大選。此舉將有助於穩定當地局勢，並促進經濟發展。

米蘇爾島附近

印尼小型艦艇

荷發生海戰

【雅加達二十日電】米蘇爾島附近，印尼小型艦艇發生海戰。據悉，昨日在米蘇爾島附近海域發生了一場小型艦艇衝突，印尼海軍與荷蘭海軍的小型艦艇發生了碰撞。目前雙方正就此事進行交涉，並呼籲雙方保持冷靜，避免事態擴大。

美機參加項浦登陸戰

並曾投下假設核子彈

對歐洲核子解約

美未考慮此問題

【華盛頓二十日電】美機參加項浦登陸戰，並曾投下假設核子彈。據悉，美國海軍陸戰隊昨日在項浦地區發動了登陸戰，並動用了多架戰機。在戰鬥中，美機曾投下多枚假設核子彈，以對敵方造成心理壓力。然而，美國政府表示，目前尚未考慮在歐洲使用核武器，並呼籲雙方通過談判解決爭端。

對歐洲核子解約

美未考慮此問題

印尼左傾團體

恢復核試

【華盛頓二十日電】對歐洲核子解約，美未考慮此問題。據悉，美國政府正就歐洲核子解約問題進行內部討論，但尚未達成一致意見。此外，印尼左傾團體正計劃恢復核試，此舉將引起國際社會的廣泛關注。

印尼左傾團體

恢復核試

一壞黃土長埋艱骨

夕陽衰草無限低徊

【雅加達二十日電】印尼左傾團體恢復核試，一壞黃土長埋艱骨。據悉，該團體昨日在雅加達附近舉行了一場儀式，宣佈恢復核試。儀式上，他們將一些象徵性的物品埋入黃土中，並表達了對未來的堅定信念。

夕陽衰草無限低徊

一壞黃土長埋艱骨

夢露墓前死者結釋不絕

【紐約二十日電】夕陽衰草無限低徊，一壞黃土長埋艱骨。據悉，在紐約市的一處墓地，昨日發生了一起令人震驚的事件。一名死者在墓前被發現，其屍體被埋在黃土中。警方目前正在調查此事，並呼籲公眾提供線索。

英國正式下令

將索布倫遞解出境

用飛機將其送美

美機參加項浦登陸戰

【倫敦二十日電】英國正式下令，將索布倫遞解出境。據悉，英國政府昨日宣佈，將對索布倫採取遞解出境措施，並計劃使用飛機將其送往美國。此舉引起了國際社會的廣泛關注，並引發了關於人權問題的討論。

美機參加項浦登陸戰

並曾投下假設核子彈

對歐洲核子解約

美未考慮此問題

【華盛頓二十日電】美機參加項浦登陸戰，並曾投下假設核子彈。據悉，美國海軍陸戰隊昨日在項浦地區發動了登陸戰，並動用了多架戰機。在戰鬥中，美機曾投下多枚假設核子彈，以對敵方造成心理壓力。

對歐洲核子解約

美未考慮此問題

印尼左傾團體

恢復核試

【雅加達二十日電】印尼左傾團體恢復核試，一壞黃土長埋艱骨。據悉，該團體昨日在雅加達附近舉行了一場儀式，宣佈恢復核試。儀式上，他們將一些象徵性的物品埋入黃土中，並表達了對未來的堅定信念。

夕陽衰草無限低徊

一壞黃土長埋艱骨

夢露墓前死者結釋不絕

【紐約二十日電】夕陽衰草無限低徊，一壞黃土長埋艱骨。據悉，在紐約市的一處墓地，昨日發生了一起令人震驚的事件。一名死者在墓前被發現，其屍體被埋在黃土中。警方目前正在調查此事，並呼籲公眾提供線索。

阿爾巴尼亞人

不滿最不能

國家意圖

阿爾巴尼亞人

【地拉那二十日電】阿爾巴尼亞人，不滿最不能。據悉，阿爾巴尼亞民眾對當局的政策表示強烈不滿，並認為政府未能解決國家的經濟問題。民眾要求政府採取行動，改善民生，並恢復國家的穩定。

不滿最不能

國家意圖

阿爾巴尼亞人

阿爾巴尼亞人

【地拉那二十日電】阿爾巴尼亞人，不滿最不能。據悉，阿爾巴尼亞民眾對當局的政策表示強烈不滿，並認為政府未能解決國家的經濟問題。民眾要求政府採取行動，改善民生，並恢復國家的穩定。

阿爾巴尼亞人

不滿最不能

國家意圖

阿爾巴尼亞人

【地拉那二十日電】阿爾巴尼亞人，不滿最不能。據悉，阿爾巴尼亞民眾對當局的政策表示強烈不滿，並認為政府未能解決國家的經濟問題。民眾要求政府採取行動，改善民生，並恢復國家的穩定。

不滿最不能

國家意圖

阿爾巴尼亞人

【地拉那二十日電】阿爾巴尼亞人，不滿最不能。據悉，阿爾巴尼亞民眾對當局的政策表示強烈不滿，並認為政府未能解決國家的經濟問題。民眾要求政府採取行動，改善民生，並恢復國家的穩定。

法國外籍軍團日趨沒落

不滿最不能

國家意圖

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】法國外籍軍團日趨沒落，不滿最不能。據悉，法國外籍軍團在近年來的戰爭中表現不佳，導致其在國際上的聲譽下降。此外，法國政府對外籍軍團的政策也引起了內部不滿，認為其未能發揮應有的作用。

不滿最不能

國家意圖

阿爾巴尼亞人

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】法國外籍軍團日趨沒落，不滿最不能。據悉，法國外籍軍團在近年來的戰爭中表現不佳，導致其在國際上的聲譽下降。此外，法國政府對外籍軍團的政策也引起了內部不滿，認為其未能發揮應有的作用。

阿爾巴尼亞人

不滿最不能

國家意圖

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】法國外籍軍團日趨沒落，不滿最不能。據悉，法國外籍軍團在近年來的戰爭中表現不佳，導致其在國際上的聲譽下降。此外，法國政府對外籍軍團的政策也引起了內部不滿，認為其未能發揮應有的作用。

不滿最不能

國家意圖

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】法國外籍軍團日趨沒落，不滿最不能。據悉，法國外籍軍團在近年來的戰爭中表現不佳，導致其在國際上的聲譽下降。此外，法國政府對外籍軍團的政策也引起了內部不滿，認為其未能發揮應有的作用。

決未運命亞利及爾阿

要重展發濟經對援法

財政黎巴有沒但，議協去過滿不子分端等拉貝

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

要重展發濟經對援法

財政黎巴有沒但，議協去過滿不子分端等拉貝

阿爾巴尼亞人

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

阿爾巴尼亞人

不滿最不能

國家意圖

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

不滿最不能

國家意圖

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

決未運命亞利及爾阿

要重展發濟經對援法

財政黎巴有沒但，議協去過滿不子分端等拉貝

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

要重展發濟經對援法

財政黎巴有沒但，議協去過滿不子分端等拉貝

阿爾巴尼亞人

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

阿爾巴尼亞人

不滿最不能

國家意圖

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

不滿最不能

國家意圖

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

決未運命亞利及爾阿

要重展發濟經對援法

財政黎巴有沒但，議協去過滿不子分端等拉貝

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

要重展發濟經對援法

財政黎巴有沒但，議協去過滿不子分端等拉貝

阿爾巴尼亞人

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

阿爾巴尼亞人

不滿最不能

國家意圖

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

不滿最不能

國家意圖

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

決未運命亞利及爾阿

要重展發濟經對援法

財政黎巴有沒但，議協去過滿不子分端等拉貝

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

要重展發濟經對援法

財政黎巴有沒但，議協去過滿不子分端等拉貝

阿爾巴尼亞人

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

阿爾巴尼亞人

不滿最不能

國家意圖

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

不滿最不能

國家意圖

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

決未運命亞利及爾阿

要重展發濟經對援法

財政黎巴有沒但，議協去過滿不子分端等拉貝

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

要重展發濟經對援法

財政黎巴有沒但，議協去過滿不子分端等拉貝

阿爾巴尼亞人

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

阿爾巴尼亞人

不滿最不能

國家意圖

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

不滿最不能

國家意圖

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

決未運命亞利及爾阿

要重展發濟經對援法

財政黎巴有沒但，議協去過滿不子分端等拉貝

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

要重展發濟經對援法

財政黎巴有沒但，議協去過滿不子分端等拉貝

阿爾巴尼亞人

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

阿爾巴尼亞人

不滿最不能

國家意圖

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

不滿最不能

國家意圖

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

決未運命亞利及爾阿

要重展發濟經對援法

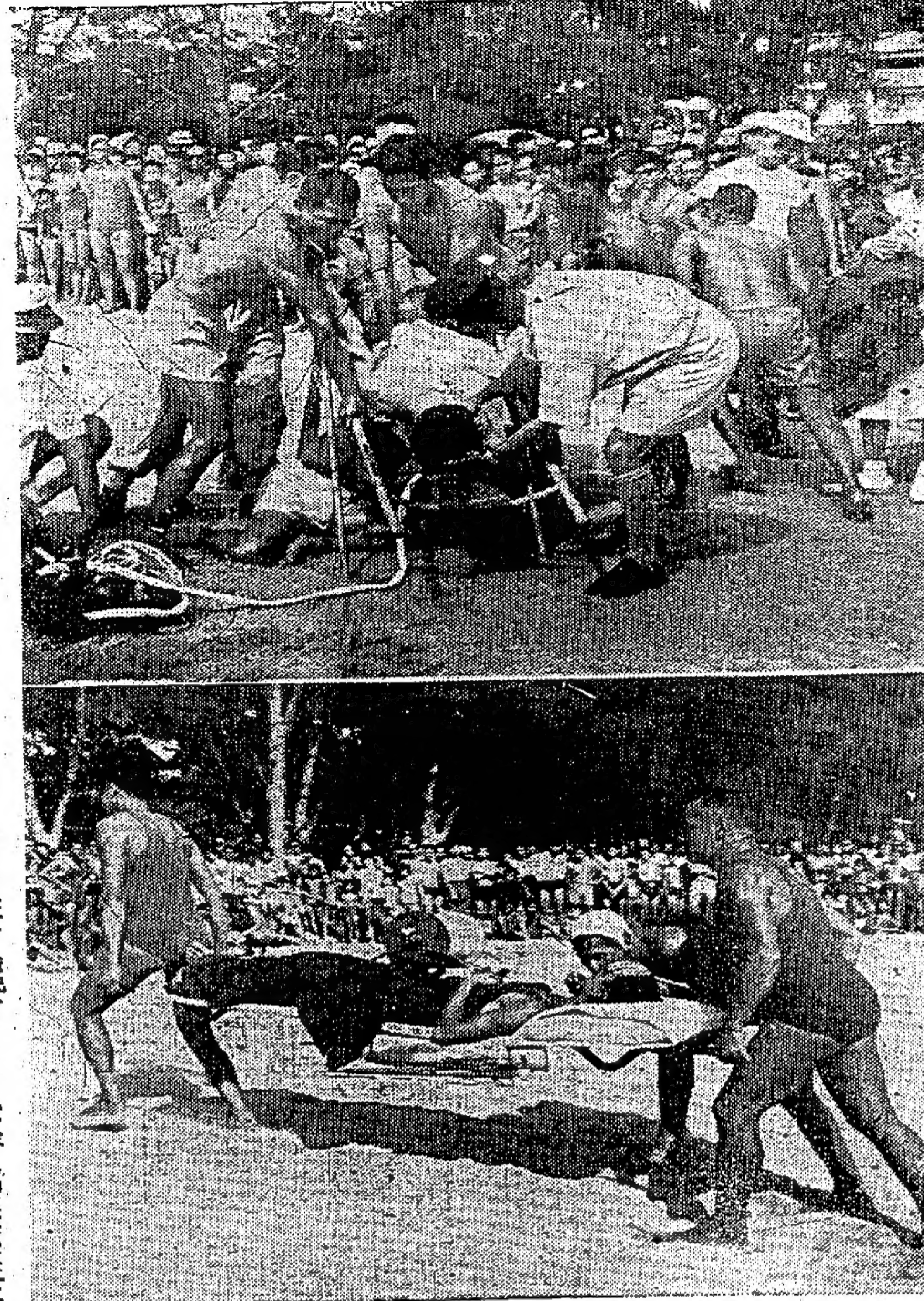
財政黎巴有沒但，議協去過滿不子分端等拉貝

阿爾巴尼亞人

【巴黎二十日電】決未運命亞利及爾阿，要重展發濟經對援法。據悉，法國政府正考慮對阿爾巴尼亞提供經濟援助，以幫助其恢復經濟。然而，阿爾巴尼亞方面對此表示懷疑，認為法國的援助並不可靠。雙方正就此問題進行談判，但尚未達成協議。

要重展發濟經對援法</

拯溺表演有假有真



圖為昨晚(上)港灣發生溺斃慘劇，即有一名學生在該處溺斃，幸經附近人士及時發現，將其救起，可免慘劇重演。圖為昨晚學生在該處溺斃，幸經附近人士及時發現，將其救起，可免慘劇重演。

本港新聞

淺水灣發生慘劇

拯溺表演之際 中學生被溺斃

人工呼吸無效送院途中斃命

【本報訊】香港淺水灣昨晚發生一宗慘劇，一名中學生在該處溺斃。據悉，該名學生姓李，年約十五歲，是某中學的學生。昨晚下午四時許，他在淺水灣游泳時，因體力不支而溺水。當時正有一場拯溺表演在進行，多名救生員及觀眾在場。救生員發現後立即展開搶救，並施以人工呼吸，但終因傷勢過重，送院途中不治身亡。

酒家洗滌設備 頗多安排不當

【本報訊】市政局衛生處昨日派員巡查各酒家洗滌設備，發現不少酒家的洗滌設備存在安全隱患。巡查人員指出，部分酒家的洗滌池缺乏安全設施，如扶手或防滑墊，容易導致員工在清洗時滑倒受傷。此外，部分洗滌池的排水系統亦存在問題，容易積水，增加滑倒風險。衛生處呼籲酒家業主加強安全管理，確保員工的安全。

深夜冒警向人勒索 假警探遇真警探

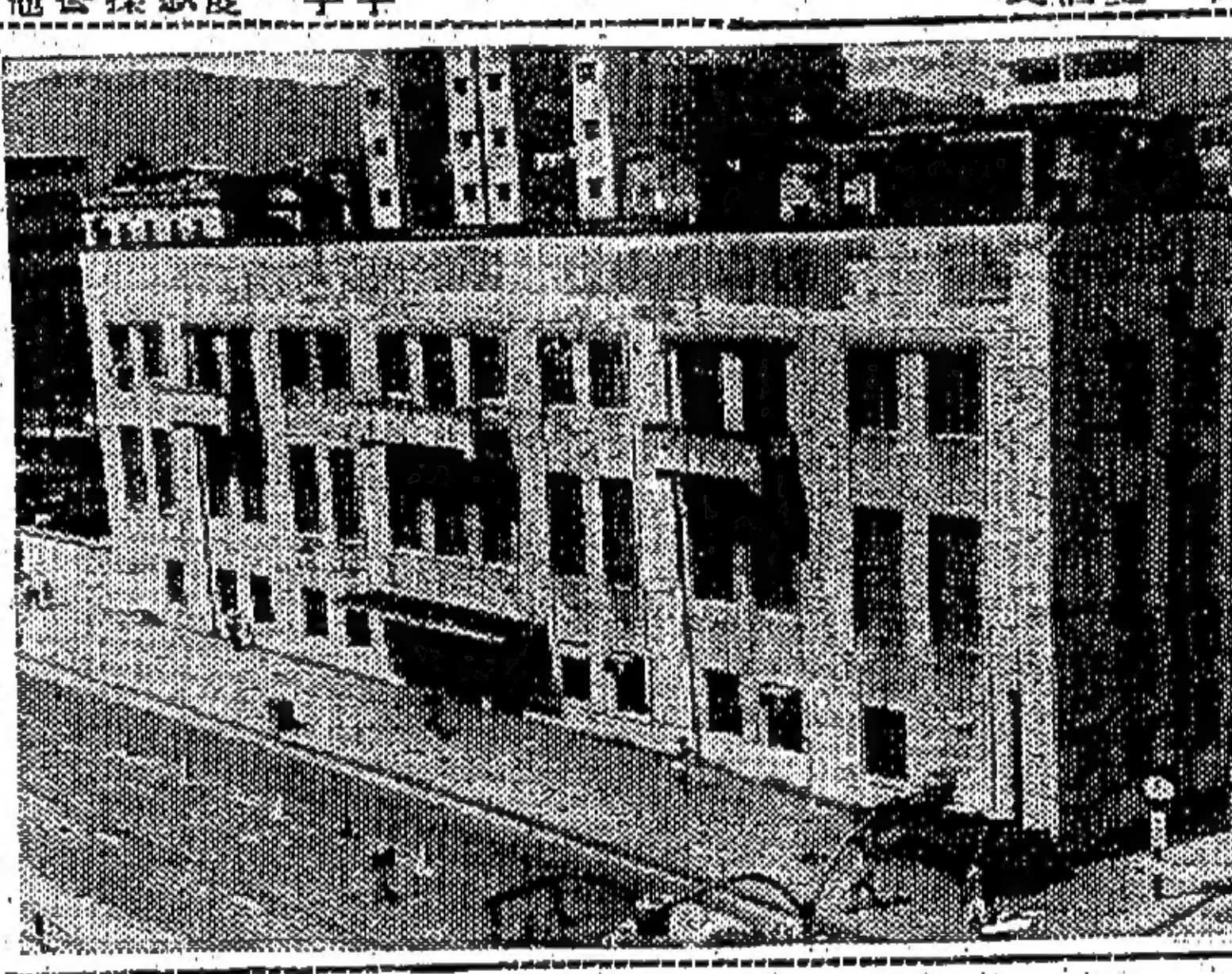
【本報訊】一名男子深夜冒警向人勒索，被真警探發現並拘捕。據悉，該名男子在深夜時分，持有一枚假警探的證件，向一名路人的住宅內勒索金錢。該名路人因不識該名男子，遂向附近巡邏的警探求助。真警探趕到現場後，發現該名男子的證件係偽造，遂將其拘捕。目前，該名男子已被控以勒索罪名。

泰國空軍戰術司令 塔普將軍過港赴美

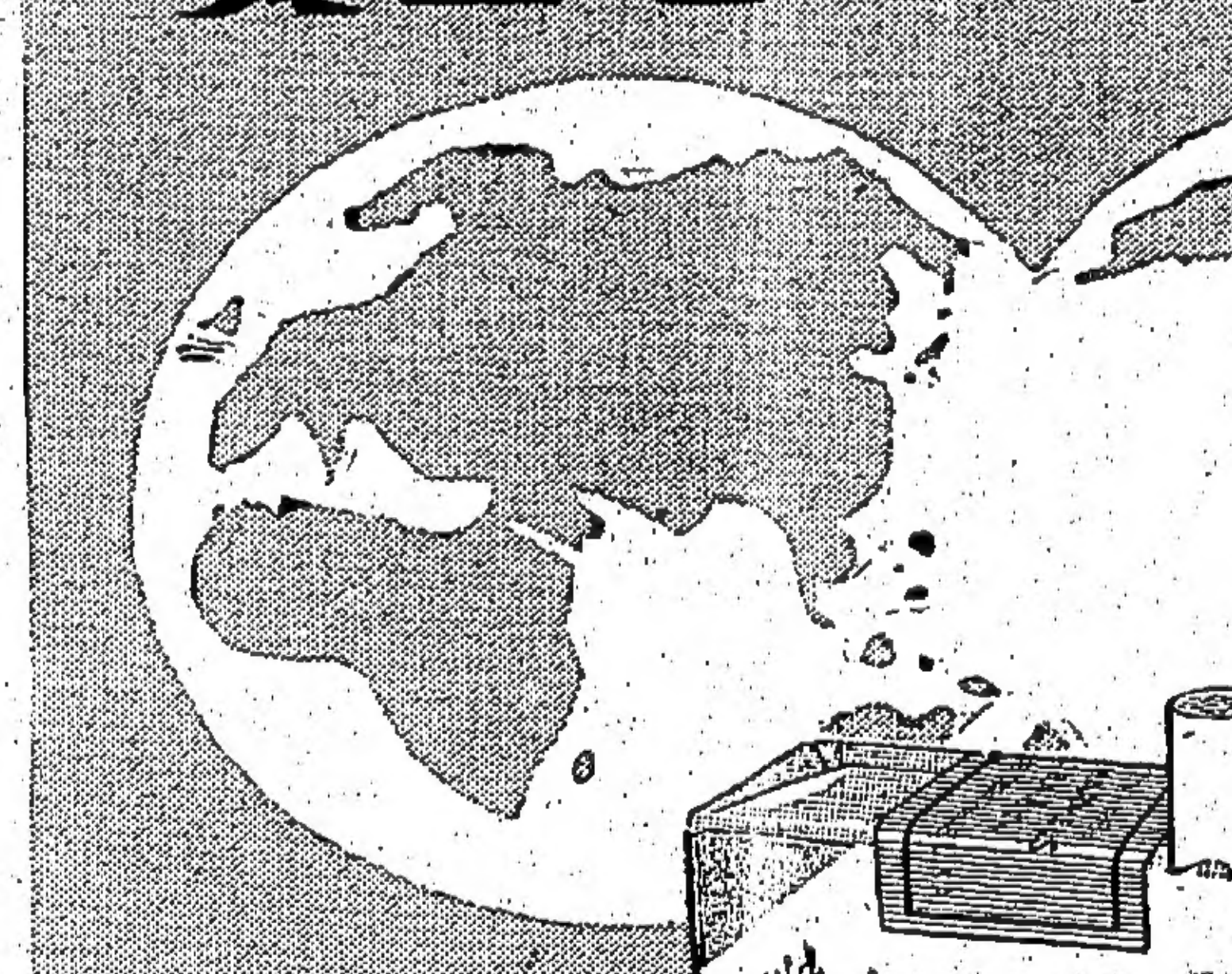
【本報訊】泰國空軍戰術司令塔普將軍昨日抵達香港，隨後將赴美訪問。塔普將軍是泰國空軍的重要領導人，此次訪問旨在加強泰國與美國在軍事方面的合作。他在香港期間，將與有關方面官員會面，並參觀當地的軍事設施。

電燈公司一歐籍高級職員 駕車與巴士相撞 傷及男女七人 另有四人傷及車禍

【本報訊】昨晚九時許，在九龍彌敦道發生一宗嚴重車禍，一輛由電燈公司一歐籍高級職員駕駛的私家車，與一輛巴士相撞。事故導致七人受傷，其中一名男子傷勢較重，目前正在醫院接受治療。此外，另有四人受傷，其中兩人傷及車禍。警方目前正在調查事故原因，並對有關人員進行問話。



美國名煙·暢銷全球



寶香煙

煙質人人讚好·煙味舉世馳名
廿枝裝每包只售七毫
總代理：陳漢琛出入口商

良藥必備

採用塑膠樽
四時感冒
頭痛發熱
嘔吐泄瀉
傷風咳嗽
中暑腹痛
跌打損傷
蚊蟲叮咬

李時珍堂藥行

鳴謝啟事

本人因患多年胃病，經友人介紹，前往某某醫院診治。該院醫術精湛，設備完善，且收費低廉，實為病者之福音。特此鳴謝，以表感激之情。

某某人 謹啟

天氣預報

今日天氣：晴間多雲
最高溫度：二十八度
最低溫度：十八度
明日天氣：晴
最高溫度：二十九度
最低溫度：十九度

以接 近九 百萬元 售出

廈大義樓層四廿為建改
司公地置利生為者入購

地址：舊處事辦總龍九司公話電

大減價 萬宜大廈二樓 112室

電話：二〇一八八

全部向街并無後座
六樓以上電梯上落
住宅面積由四百七十呎至七百餘呎
呎價二萬餘呎，大減價，欲購從速
付款辦法：首期二萬，餘款分期

巴黎整形院 Paris Beauty Clinic

開張紀念·優待一月
十五年經驗·服務親切
十五分鐘解除
用電波改善皮膚
變成紅潤而細嫩

香港銅鑼灣百德大廈16樓A1
(大九龍商場上)電話：772635

STANDARD 標準牌

原子粒收音機專門廠家

"Micronic Ruby" SR-G430 七厘手錶型

各大通社曾爭先發表
震撼無線電界
優良技術結晶

銀邊每個三安士
電池特別耐用·保證供應不斷

總代理：和記行 德成大廈308室 電話23690

平港新聞

家庭安全運動展覽

今天隆重開幕

連二天歡迎各界參觀
明日表演防火節目排定

【本報訊】由九龍消防局主辦之「家庭安全運動展覽」，今日下午二時在九龍大會堂隆重開幕。當晚九時，各界人士踴躍參加，場面熱鬧。展覽內容豐富，包括防火、防盜、防震等各項安全知識，並設有模型及圖畫，供參觀者參考。明日（八月三十一日）下午二時，將有防火表演節目，歡迎各界人士踴躍參加。

中澳邊境續有爆炸事件

一輛軍用卡車途中又遭爆炸

共方大起恐慌派高級幹員調查
南起關北至翠亨嚴密警戒中

【本報訊】中澳邊境自上月發生爆炸事件後，共方大起恐慌，並派高級幹員調查。據悉，一輛軍用卡車在途中又遭爆炸，造成嚴重損失。目前，南起關北至翠亨一帶嚴密警戒中，以防再次發生類似事件。

港區雙層巴士司機待遇提高

按新薪制增加百分之廿
司機待遇提高

【本報訊】港區雙層巴士司機待遇，按新薪制增加百分之廿。此舉旨在提高司機待遇，以吸引更多人才加入該行業。目前，雙層巴士司機待遇已顯著提高，司機工作環境亦得到改善。

現任市政局民選議員

王澤流被控打人

定今明兩天審訊

【本報訊】現任市政局民選議員王澤流，因被控打人，定於今明兩天在法院審訊。據悉，王議員在日前的一次公眾活動中，因與他人發生爭執，動手打人，被警方拘捕。目前，王議員正被關押在警署，等待審訊。

僑情急

偷盜僱主

判輕獲幸想求罪認
責受主僱人工待薄

【本報訊】一名僱主因被僱工偷盜，向法院起訴。僱主表示，其僱工在工期間，多次偷盜其財物，且對其待遇不滿，曾多次發生爭執。法院在審理後，判僱主勝訴，並判僱工賠償損失。僱主表示，將加強對僱工的管理，以確保其財產安全。

上屆中國小姐馬維君

託孫秉樞代候港僑胞
孫氏因業務赴台昨日返港

【本報訊】上屆中國小姐馬維君，因業務關係赴台，昨日已返回香港。據悉，馬小姐在赴台期間，曾與孫秉樞先生會面，並託其代為候候港僑胞。孫先生表示，將盡力為馬小姐服務，並向其轉達僑胞的問候。

運人非法入境

兩部的士可能充公

【本報訊】警方在日前的一次行動中，發現有兩名非法入境人士。警方在現場搜獲了一些非法入境工具，並對兩名非法入境人士進行了處置。目前，兩名非法入境人士已被關押在警署，等待進一步處理。

擾門宅住向

又生一案

【本報訊】向宅門擾一案，昨日又生一案。據悉，向宅門擾一案，係指向宅門內發生的一系列事件。昨日，警方在該處發現了一些可疑跡象，並對該處進行了搜查。目前，警方正對該案進行進一步調查。

賽棋澳港

勝獲隊港

【本報訊】港澳棋賽昨日圓滿結束，香港隊獲勝。在昨日舉行的決賽中，香港隊以優勢擊敗了澳門隊，獲得了冠軍。香港隊表示，他們將繼續努力，為港隊爭取更多榮譽。

新麗棋大飯店開幕

【本報訊】新麗棋大飯店昨日隆重開幕。該飯店位於市中心，環境優雅，設施齊全，是商務人士和遊客的理想選擇。飯店負責人表示，將竭誠為廣大顧客提供優質服務。

會友校大民

歡聯大華龍

【本報訊】民校校友會昨日舉行聯歡會，歡迎龍華大學校友參加。聯歡會場面熱鬧，校友們歡聚一堂，共敘舊情。校友會表示，將繼續為校友提供服務，並加強與校友的聯繫。

基督教樂道會

新董事就職禮

【本報訊】基督教樂道會昨日舉行新董事就職禮。當晚，多位新董事在會上宣誓就職，並表示將為教會的事業貢獻力量。樂道會負責人表示，將繼續為信徒提供優質服務。

上屆中國小姐馬維君

託孫秉樞代候港僑胞
孫氏因業務赴台昨日返港

【本報訊】上屆中國小姐馬維君，因業務關係赴台，昨日已返回香港。據悉，馬小姐在赴台期間，曾與孫秉樞先生會面，並託其代為候候港僑胞。孫先生表示，將盡力為馬小姐服務，並向其轉達僑胞的問候。

【本報訊】上屆中國小姐馬維君，因業務關係赴台，昨日已返回香港。據悉，馬小姐在赴台期間，曾與孫秉樞先生會面，並託其代為候候港僑胞。孫先生表示，將盡力為馬小姐服務，並向其轉達僑胞的問候。

培道中學

英文中學
招生

校址：新加坡
電話：二二二二

全誠中學

英文中學
招生

校址：新加坡
電話：二二二二

文理英文書院

招生

校址：新加坡
電話：二二二二

敦文

英文中學
招生

校址：新加坡
電話：二二二二

香港大學教育系

招生

校址：新加坡
電話：二二二二

新麗棋大飯店

開幕

校址：新加坡
電話：二二二二

民校校友會

聯歡會

校址：新加坡
電話：二二二二

基督教樂道會

新董事就職禮

校址：新加坡
電話：二二二二

培道中學

英文中學
招生

校址：新加坡
電話：二二二二

全誠中學

英文中學
招生

校址：新加坡
電話：二二二二

文理英文書院

招生

校址：新加坡
電話：二二二二

敦文

英文中學
招生

校址：新加坡
電話：二二二二

香港大學教育系

招生

校址：新加坡
電話：二二二二

新麗棋大飯店

開幕

校址：新加坡
電話：二二二二

民校校友會

聯歡會

校址：新加坡
電話：二二二二

基督教樂道會

新董事就職禮

校址：新加坡
電話：二二二二

樂育英文書院

招生

校址：新加坡
電話：二二二二

聖路琦女書院

招生

校址：新加坡
電話：二二二二

香港大學教育系

招生

校址：新加坡
電話：二二二二

敦文

英文中學
招生

校址：新加坡
電話：二二二二

新麗棋大飯店

開幕

校址：新加坡
電話：二二二二

民校校友會

聯歡會

校址：新加坡
電話：二二二二

基督教樂道會

新董事就職禮

校址：新加坡
電話：二二二二

世界博覽會觀光團

一九六二年西雅圖廿一世紀

不特觀光世界博覽會同時亦遍遊溫哥華，西雅圖，洛杉磯，火奴魯魯及東京等地之奇景名勝。

九月四日從香港出發
九月十六日返抵香港

費用祇收每位港幣六千二百〇二元
包括全程來回機票十二晚頭等酒店（兩人共房），遊覽導及專車費用，機場稅等。

請向附有下列香港旅行社協會標記之任何旅行社接洽

或加拿大太平洋航空公司亦可
電話：三五〇一

本港新聞

五邑商會總會 徵求隊員

本週舉行三週年紀念 徵求隊員

【本報訊】五邑商會總會為慶祝本會成立三週年紀念，特於本月十五日（星期日）下午二時，在會所舉行三週年紀念大會。屆時將有各種慶祝活動，並徵求隊員參加。凡我僑胞，如蒙光臨，無任歡迎。

中國書院舉辦 暑期院外課程

今日進入第二週

【本報訊】中國書院為推廣教育，特設暑期院外課程。自開辦以來，深受各界歡迎。今日已進入第二週，學生踴躍參加。課程內容豐富，包括文學、歷史、哲學等。歡迎各界人士踴躍報名。

音樂界演奏會 今晚八時正式上演

今晚八時正式上演

【本報訊】由多位音樂家組成的演奏會，將於今晚八時在會所正式上演。演奏會內容精彩，包括鋼琴、小提琴、大提琴等樂器演奏。歡迎各界人士踴躍參加。

最新學校 授憑頒獎

授憑頒獎

【本報訊】最新學校授憑頒獎典禮，將於近日舉行。典禮將邀請多位嘉賓出席，並頒發獎狀給表現優異的學生。歡迎各界人士踴躍參加。

德明中學附小 招考新生放榜

招考新生放榜

【本報訊】德明中學附小招考新生放榜，將於近日舉行。放榜地點為學校辦公室。歡迎家長踴躍查詢。

德明美展次天 參觀者逾千人

參觀者逾千人

【本報訊】德明美展次天，參觀者逾千人。展覽內容豐富，包括繪畫、攝影、手工藝等。歡迎各界人士踴躍參觀。

易補力洋行設宴歡迎 維保洋行設宴歡迎

維保洋行設宴歡迎

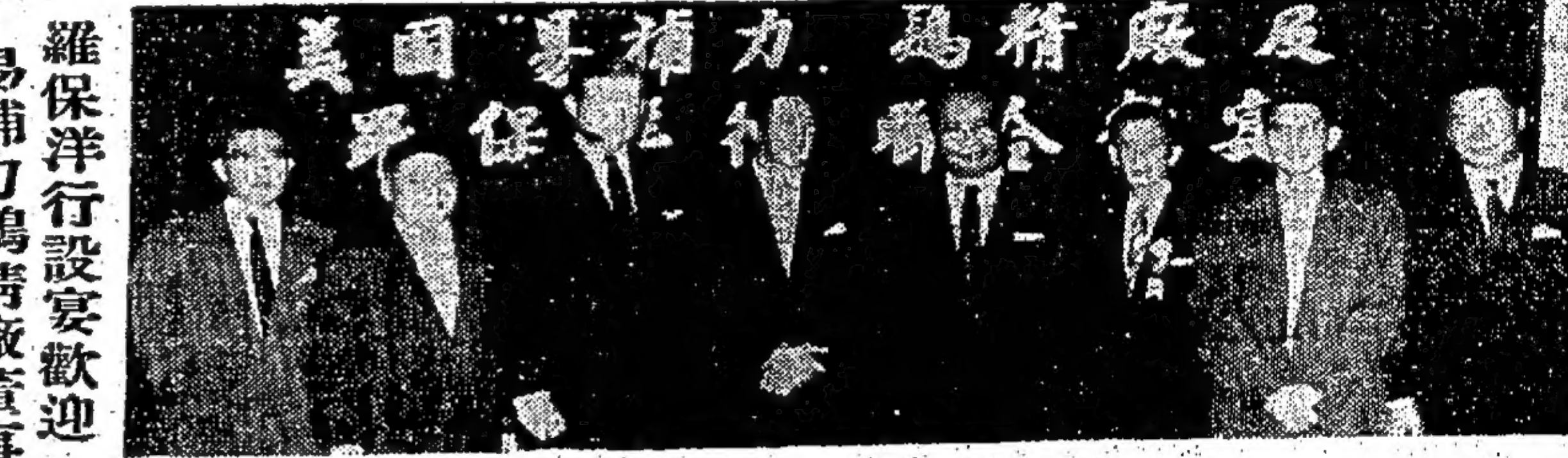
【本報訊】易補力洋行及維保洋行，將於近日設宴歡迎各界人士。宴會內容豐富，包括美酒、佳餚等。歡迎各界人士踴躍參加。

聖德德勒英文書院 錄取名單公佈

錄取名單公佈

【本報訊】聖德德勒英文書院錄取名單公佈。錄取名單如下：

- 1. 陳國強
- 2. 李國強
- 3. 張國強
- 4. 王國強
- 5. 趙國強
- 6. 劉國強
- 7. 黃國強
- 8. 周國強
- 9. 吳國強
- 10. 鄭國強



圖為聖德德勒英文書院錄取名單公佈後，學生及家長合影。

鐵行公司巨輪 新加坡自日回航

新加坡自日回航

【本報訊】鐵行公司巨輪，將於近日由新加坡回航。巨輪載有大批貨物，預計將於近日抵達香港。歡迎各界人士踴躍查詢。

今日來往班機

今日來往班機

【本報訊】今日來往班機如下：

往來地點	班機號碼	起飛時間	降落時間
香港	101	上午八時	上午九時
上海	201	上午十時	上午十一時
廣州	301	下午二時	下午三時
北京	401	下午四時	下午五時

今日出口輪船

今日出口輪船

【本報訊】今日出口輪船如下：

往來地點	輪船名稱	開行時間
香港	101	上午八時
上海	201	上午十時
廣州	301	下午二時
北京	401	下午四時

出口輪船預告

出口輪船預告

【本報訊】出口輪船預告如下：

往來地點	輪船名稱	開行時間
香港	101	上午八時
上海	201	上午十時
廣州	301	下午二時
北京	401	下午四時

司公船郵本日

三龍丸

天祥洋行代理

八月十四日開行

往來地點：香港、上海、廣州、北京

四川快輪

太古輪船公司

往來地點：香港、上海、廣州、北京

夏利陸

往來地點：香港、上海、廣州、北京

今日來往班機

往來地點：香港、上海、廣州、北京

今日出口輪船

往來地點：香港、上海、廣州、北京

出口輪船預告

往來地點：香港、上海、廣州、北京

倘印尼屈服於共黨

退出亞運或易地改期舉行

【中央社倫敦電】印尼政府與共產黨之衝突，已達極點，印尼政府已拒絕共產黨之要求，並已宣佈戒嚴，並已派兵前往各島，以維持治安。此項消息傳出後，國際社會均表關注。據悉，印尼政府已決定退出亞運，或易地改期舉行。此舉係因印尼政府認為，在當前局勢下，舉行亞運將有礙於國家之安全與穩定。此外，印尼政府亦已要求共產黨停止其一切活動，並已表示，如共產黨不從，印尼政府將採取必要之措施，以維護國家之主權與利益。

中共北韓及北越均不是亞協會員

本屆仍以日選手實力最強

【路透社東京電】亞細亞運動會委員會主席，今日宣佈，北韓及北越均不是亞協會員。此項決定係根據亞協之章程，而作出之。主席表示，亞協之宗旨，在於促進亞洲各國之體育交流與合作，而北韓及北越之加入，將有礙於此項宗旨之實現。此外，主席亦表示，本屆亞運之選手實力最強，預計將有精彩之比賽。此項消息傳出後，亞洲各國之體育界均表關注。

太華如放棄

擬徵求郵政

【本報訊】太華足球隊，因經費困難，擬徵求郵政。據悉，該隊目前正處於經濟拮据狀態，無法支付球員之工資及訓練費用。為此，該隊決定向郵政部門申請徵求，以解決燃眉之急。此項消息傳出後，足球界人士均表同情，並呼籲社會各界給予支持與援助。

明說片圖



光華租賃酒店

光華租賃酒店，位於九龍彌敦道，環境優雅，設施齊全。本酒店提供多種房間選擇，包括單人房、雙人房及套房等。此外，酒店還設有餐廳、酒吧及會議室，可滿足不同客之需求。歡迎各界人士光臨惠顧。

傑志隊訪台

傑志足球隊將於近日訪問台灣，進行多場友誼賽。此項消息傳出後，台灣足球界人士均表興奮，並期待與傑志隊之交流與合作。傑志隊表示，此次訪問旨在促進兩地足球之交流與發展，並希望透過比賽，增進彼此之友誼。

足總新任秘書

足球總會已任命新任秘書，負責處理會務。新任秘書表示，將竭盡全力，為足球總會之發展貢獻力量。此外，足球總會亦已公佈了新一季之比賽日程，預計將有精彩之比賽。

東方昨選出

東方足球隊昨日選出新一季之球員名單。據悉，該隊將派出多名實力強勁之球員，參加即將到來之比賽。此外，東方隊亦已公佈了新一季之比賽日程，預計將有精彩之比賽。

台訪趙錦

趙錦昨日訪問台灣，與當地官員及體育界人士會面。趙錦表示，此次訪問旨在促進兩地之交流與合作，並希望透過比賽，增進彼此之友誼。此外，趙錦亦已公佈了新一季之比賽日程，預計將有精彩之比賽。

台訪趙錦

趙錦昨日訪問台灣，與當地官員及體育界人士會面。趙錦表示，此次訪問旨在促進兩地之交流與合作，並希望透過比賽，增進彼此之友誼。此外，趙錦亦已公佈了新一季之比賽日程，預計將有精彩之比賽。

大同英文夜校

校址：九龍彌敦道115號
特約：(一)全部新建校舍，課室寬敞，設備新穎。(二)全部新班，完全從頭教起。
開學日期：九月四日

青華中醫學院

三年學制之中醫全科學院，創辦九載，歷屆學員遍各地就業。
課程：第一年授基礎醫學，第二年授應用醫學，第三年授臨床醫學(注重實習)。
報名：(一)一年級新生。(二)三年級插班生。(三)研究班生。(四)函授班。
校址：九龍彌敦道115號
開學：八月二十日

港九高中學校招生聯合廣告

校名	校址	招生班級	報名日期	考試日期
華僑中學	九龍彌敦道	高中一、二、三年級	九月一日	九月四日
壽山中學	九龍彌敦道	高中一、二、三年級	九月一日	九月四日
廣大中學	九龍彌敦道	高中一、二、三年級	九月一日	九月四日
嶺東中學	九龍彌敦道	高中一、二、三年級	九月一日	九月四日
嶺南中學	九龍彌敦道	高中一、二、三年級	九月一日	九月四日
大同中學	九龍彌敦道	高中一、二、三年級	九月一日	九月四日

允成英文中學

WINSTON COLLEGE
校址：九龍彌敦道
招生班級：高中一、二、三年級
報名日期：九月一日
考試日期：九月四日

崇恩英文書院

GLORIA COLLEGE
校址：九龍彌敦道
招生班級：高中一、二、三年級
報名日期：九月一日
考試日期：九月四日

LINCOLN COLLEGE

林肯英文中學
校址：九龍彌敦道
招生班級：高中一、二、三年級
報名日期：九月一日
考試日期：九月四日

德明書院

校址：九龍彌敦道
招生班級：高中一、二、三年級
報名日期：九月一日
考試日期：九月四日

潮州公學中學部

校址：九龍彌敦道
招生班級：高中一、二、三年級
報名日期：九月一日
考試日期：九月四日

東南無線電專招男女生

校址：九龍彌敦道
招生班級：高中一、二、三年級
報名日期：九月一日
考試日期：九月四日

聖約翰英文夜中學招生

校址：九龍彌敦道
招生班級：高中一、二、三年級
報名日期：九月一日
考試日期：九月四日

聯邦英文書院

ALLIANCE COLLEGE
本校下午班級尚有餘額。學費如下：
F6S F6A F5 F4 F3 F2 F1 P5 P4 P3 P2 P1 KG
26 70 65 40 35 30 25 20 18 20
可携帶原校證件來校報名面試。
上午班級額滿，隨即補足。報名時可到校詢問，或先撥電話：823898
報名處：1九龍彌敦道175-175A正校 2九龍彌敦道12A分校
監督 李傑光 校長 陳華元 副校長 馬叙哲

基書院

校址：九龍彌敦道
招生班級：高中一、二、三年級
報名日期：九月一日
考試日期：九月四日

南華中學招生

校址：九龍彌敦道
招生班級：高中一、二、三年級
報名日期：九月一日
考試日期：九月四日

嶺英招生

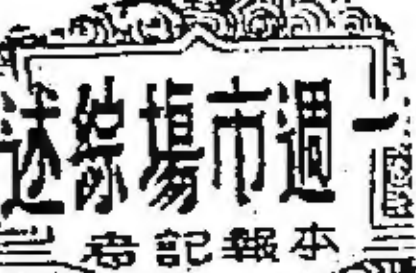
校址：九龍彌敦道
招生班級：高中一、二、三年級
報名日期：九月一日
考試日期：九月四日

達爾文英文專招男女生

校址：九龍彌敦道
招生班級：高中一、二、三年級
報名日期：九月一日
考試日期：九月四日

輸美棉布配額問題 關係紡織工業甚大

各地輸入額限制港產品受威脅 本港工業界盼當局作合理處置



本港棉織工業

本港棉織工業，向來以美國為最大市場，其出口額佔總產量之百分之六十以上。近來美國政府，因棉布進口過多，已決定限制我國棉布之輸入。此項限制，將使我國棉布之出口，受到嚴重之打擊。本港棉織工業界，對此深感威脅，並呼籲當局採取合理之措施，以保護本港工業之利益。

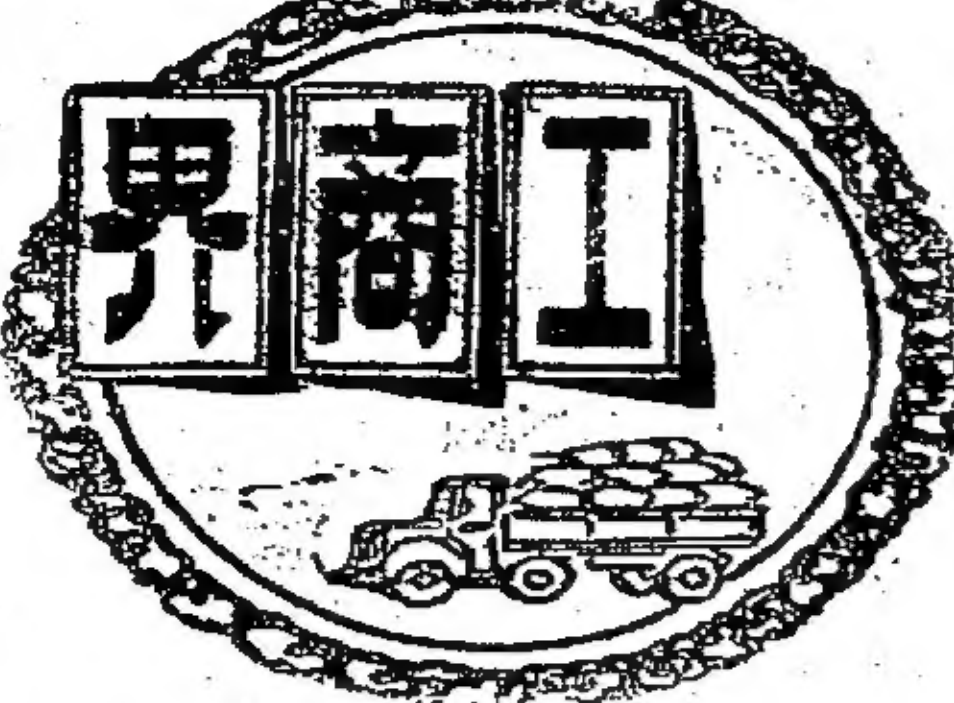
一週

紗布市況

本週紗布市況，大致平穩。棉布方面，因美國限制輸入，市場略有波動。但整體而言，紗布之生產與銷售，仍維持穩定。各工廠均表示，將根據市場需求，調整生產計劃。

巴紗行情 無咎無譽

巴紗行情，近來趨於穩定。各品種之紗線，價格均無大幅波動。市場上之庫存，亦維持在合理水平。預計未來一段時間內，巴紗之行情，將繼續保持平穩。



本港棉織工業

本港棉織工業，近來面臨美國限制輸入之挑戰。但本港工業界，正積極尋求突破，並呼籲政府提供必要之支持。同時，本港亦在加強與其他國家之貿易往來，以分散市場風險。

日本百貨行業務 八月期結算預測

日本百貨行業務，八月期結算預測，顯示業務表現良好。預計全年度之業績，將達到歷史新高。此主要歸功於市場需求之增長，以及本行在經營管理上之卓越表現。

消費雖然保持相當穩健 但仍不免受季節性變化

消費雖然保持相當穩健，但仍不免受季節性變化之影響。本週之消費數據顯示，消費者在基本生活必需品之支出，仍維持穩定。但在非必需品之支出，則受到季節因素之干擾，呈現波動之態勢。

出入口押匯 近日續增加

出入口押匯，近日續增加。此主要由於國際匯率之波動，以及本港貿易之活躍。銀行方面表示，將根據市場情況，調整押匯之利率，以吸引更多之客戶。

節前雜貨市 普遍呈活躍

節前雜貨市，普遍呈活躍之態勢。各超市及雜貨店，均表示銷售情況良好。消費者在節前之採購，明顯增加，特別是食品類之商品。預計節後之銷售，亦將維持穩定。

馬戲班王魔 假小俠紅蝴蝶

馬戲班王魔，假小俠紅蝴蝶，將於近日在本港演出。此項演出，將為觀眾帶來精彩之魔術表演，以及動人之武打戲碼。歡迎廣大市民踴躍前往觀賞。

財星王 WOMEN'S GAME

財星王，WOMEN'S GAME，將於近日在本港上映。此部電影，將為觀眾帶來一場精彩之女性奮鬥史。影片情節動人，演員表現出色，不容錯過。

草笛光 團子

草笛光，團子，將於近日在本港上映。此部電影，將為觀眾帶來一場精彩之冒險旅程。影片情節緊張刺激，演員表現出色，不容錯過。

薛門七女將 全部伊士曼七彩

薛門七女將，全部伊士曼七彩，將於近日在本港上映。此部電影，將為觀眾帶來一場精彩之武打戲碼。影片情節動人，演員表現出色，不容錯過。

了了情 了了情

了了情，了了情，將於近日在本港上映。此部電影，將為觀眾帶來一場精彩之愛情故事。影片情節動人，演員表現出色，不容錯過。

了了情 了了情

了了情，了了情，將於近日在本港上映。此部電影，將為觀眾帶來一場精彩之愛情故事。影片情節動人，演員表現出色，不容錯過。

雙成事好

田喬白林
宏明露翠
影樂解消
容樂解消

雙劍盟

林永泰
龍圖
潘華

雙劍盟

石梁要于白
陸建榮秋明
陸建榮秋明

雙劍盟

石梁要于白
陸建榮秋明
陸建榮秋明

THE LOUDEST WHISPER

怨妹雙

THE LOUDEST WHISPER

怨妹雙

THE LOUDEST WHISPER

怨妹雙

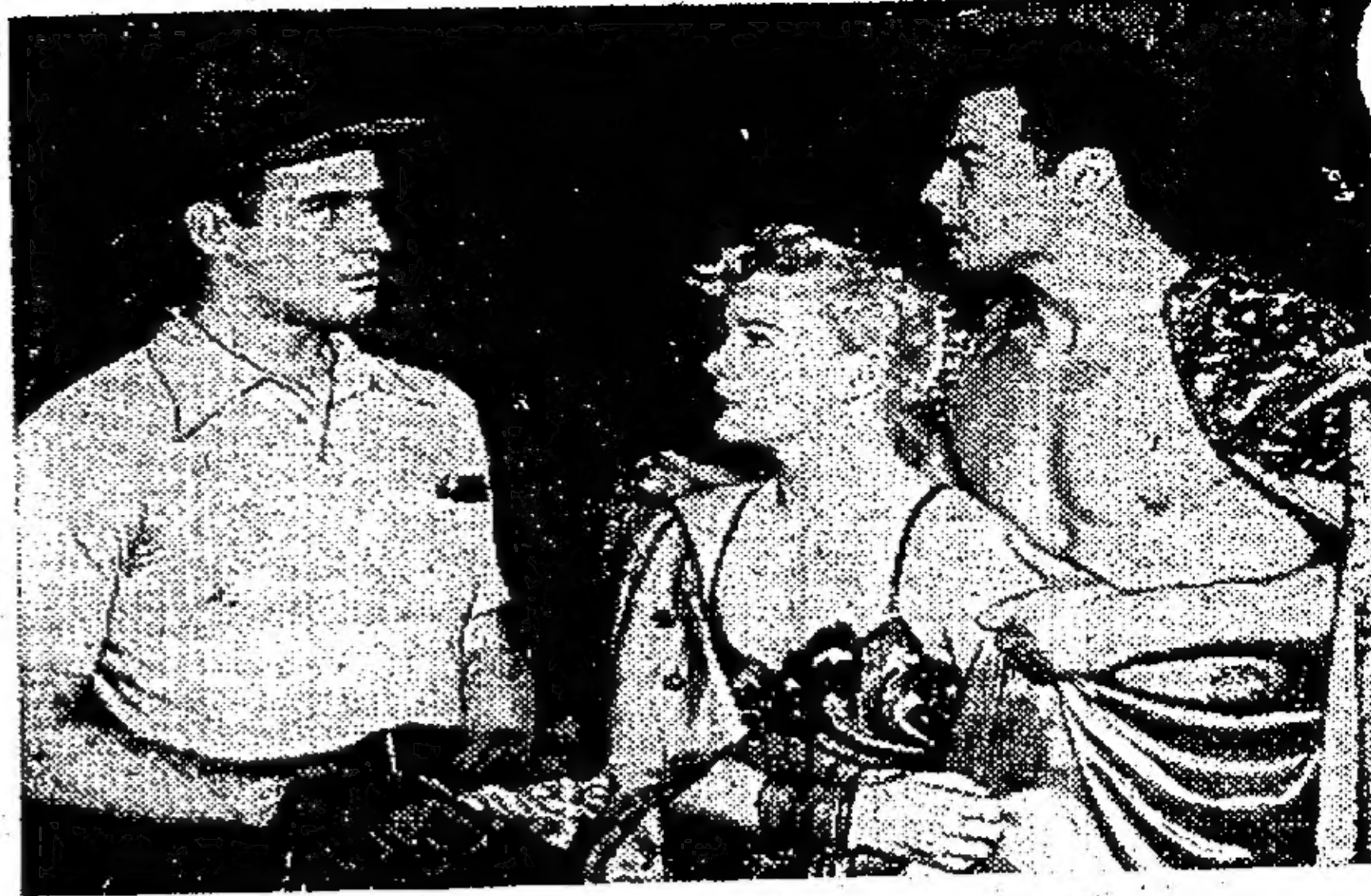
THE LOUDEST WHISPER

怨妹雙

馬戲班背景影片

行發版再「王之王戲」

自馬戲班背景影片發行以來，已獲各界人士之熱烈歡迎，其內容之豐富，色彩之鮮明，實為一般電影所罕見。茲再發行「王之王戲」，其內容更為精彩，色彩更為鮮明，實為一般電影所罕見。茲再發行「王之王戲」，其內容更為精彩，色彩更為鮮明，實為一般電影所罕見。

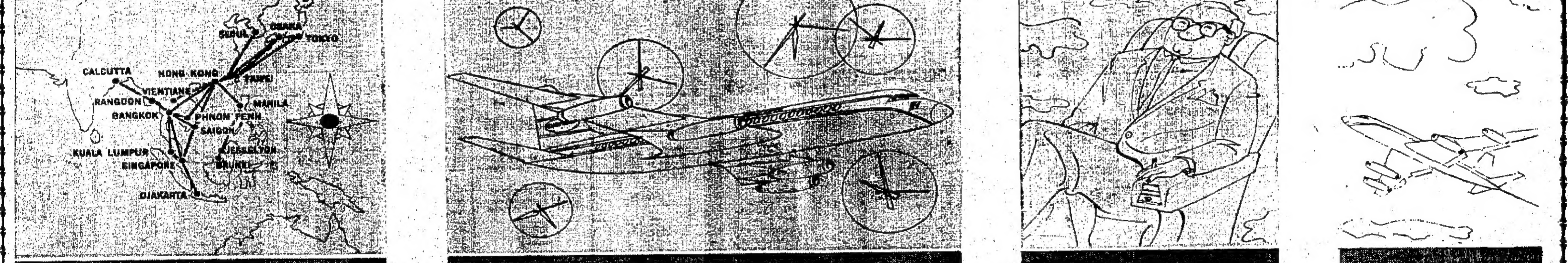


「戲之王」片中的三位男女主角，由左至右，查路登希頓、比提克頓和康尼威。



今日播音節目

上午七時：「黎明」時代曲。十五分鐘。
上午八時：「黎明」時代曲。十五分鐘。
上午九時：「黎明」時代曲。十五分鐘。
上午十時：「黎明」時代曲。十五分鐘。
上午十一時：「黎明」時代曲。十五分鐘。
下午一時：「黎明」時代曲。十五分鐘。
下午二時：「黎明」時代曲。十五分鐘。
下午三時：「黎明」時代曲。十五分鐘。
下午四時：「黎明」時代曲。十五分鐘。
下午五時：「黎明」時代曲。十五分鐘。
下午六時：「黎明」時代曲。十五分鐘。
下午七時：「黎明」時代曲。十五分鐘。
下午八時：「黎明」時代曲。十五分鐘。
下午九時：「黎明」時代曲。十五分鐘。
下午十時：「黎明」時代曲。十五分鐘。
下午十一時：「黎明」時代曲。十五分鐘。
下午十二時：「黎明」時代曲。十五分鐘。



國泰航空公司

廣泛航線 + 頻密班期 + 舒適旅途 =

國泰航空公司航線遍達遠東主要十七大城市其航線之廣泛比任何航空公司為多。

最新巨型噴射客機快速平穩駕駛員在遠東各航線上均具有最豐富之飛行經驗。

國泰航空公司班期頻密起飛及到達之時間最令閣下便利。

現代化航空知識豐富之工程師與地勤人員配合數百萬里以上飛行經驗之駕駛員使各航線班機能準時起飛及到達目的地旅途快捷舒適。

乘國泰現代化豪華噴射客機寧靜舒適可專受豐盛餐食以及東方傳統禮貌之殷勤侍候確保全程舒適愉快充滿旅行樂趣。

國泰航空公司是遠東最富有經驗的空運機構。閣下旅行請乘國泰航空公司噴射客機。

在香港創設的唯一空運機構

曼谷 婆羅乃 加爾各答 檳榔嶼 亞庇 吉隆坡 馬尼拉 東京 大阪 金邊 仰光 西貢 漢城 星加坡 台北 永珍。

定票請向各大旅行社接洽或移玉

國泰航空公司

香港德輔道九號 電話：三二四四一
二六六四六 (二十四小時服務)
九龍半島酒店內 電話：六二四〇七

浪狂蝶蜂

獻式英 調式法
曲曲 情情

Mary had a little...

蔡征，心：張望，登小力，御中王：三，卑微，陷實：禁放：李：不：房：害：強，順行：銀：樂：四：輪：入：胎：求

滙豐財務有限公司

長期存款，利息如下：

二年期 週息七厘

三年期或以上 週息八厘

利息可以訂定每半年支付一次

詳情請詢問：

滙豐財務有限公司 (香港上海滙豐銀行附屬機構)

經理：D. P. G. Learmond.

香港亞細亞街五〇三號 電話：二七七九六·七·八·九

派克超級「驚奇」墨水

是適合所有鋼筆的最佳墨水！

新！

吸用此新墨水一次即能將許多鋼筆中大部份的淤塞清除，使鋼筆書寫順暢如新！備有安全瓶底吸用便利。

超級驚奇墨水為 派克鋼筆廠出品

說中共軍「處政治部」範圍刊物「解放軍報」在八月一日「建軍節」紀念號上，透露了共軍中充滿並滋長分裂、齟齬的嚴重情況。

「解放軍報」在「社論」中呼號海陸空三軍，要敬刊「敬告狼，野已和」。

「解放軍報」中，充滿了矛盾。不僅官兵之間、上下之間關係惡劣，而且其海陸空三軍中，充滿了矛盾。不僅官兵之間、上下之間關係惡劣，而且其海陸空三軍中，充滿了矛盾。

「本報青島版通訊」：思想的人們，團結我們都同意，必需竭力維護新制度之安全，友的方式，是把他

[illegible]

即被指爲攪小集

創歷年生產最高紀錄
產糙米一百零四萬二千餘公噸

[illegible]

新北河大廈 北河街昭發街 大角咀杉樹街 13-31號
 旺地闊樓 四房一廳 二萬餘呎起
 開始打樁 趕建上蓋 九五優待
 洽商：永業有限公司 上環鴨脷洲上環干諾道中 地盤電話：28205, 30453 808254

杉樹街唐樓 大角咀杉樹街 13-31號
 萬餘呎起 打樁完成 九五五優待
 洽商：永業有限公司 上環鴨脷洲上環干諾道中 地盤電話：28205, 30453 811052

官塘鴻昌獨立唐樓
 四房一廳 建築完成 餘樓無多
 售萬餘元 快將入伙 欲購從速
 (九龍九龍區) 洽商：永業有限公司 上環鴨脷洲上環干諾道中 地盤電話：28205, 30453 808254

新元洲新唐樓 深水埗元洲街 151-153號
 一梯兩伙 接近完成 優待顧客
 售價特平 快將入伙 仍九五折
 洽商：永業有限公司 上環鴨脷洲上環干諾道中 地盤電話：28205, 30453 808254

景業大樓 深水埗元洲街 5-11號
 經已開工 地點旺盛 四房一廳
 年內完成 售價特廉 售二萬餘
 (九龍九龍區) 洽商：永業有限公司 上環鴨脷洲上環干諾道中 地盤電話：28205, 30453 813515

售出樓新司公案建興恒

分層出售

地址：大馬路... 電話：...

花園洋房

萬安重裝有限公司

電話：4-333-23

成利

司公限有業置

地址：... 電話：...

地址：... 電話：...

地址：... 電話：...

地址：... 電話：...

<p>萬能角鋼 大馬路 四四八八三二</p>	<p>神樹藥 尿病、渴病 大馬路 四四八八三二</p>	<p>鱸魚肉 大馬路 四四八八三二</p>	<p>代客貯貨 大馬路 四四八八三二</p>	<p>東方搬運公司 專門搬屋 電話: 829308 25818</p>	<p>鋼能 鋼具傢私 電話: 829308 25818</p>	<p>義國百藥窗簾 鋼具傢私 電話: 829308 25818</p>	<p>增你智助聽器 電話: 23500</p>	<p>龍角金 電話: 50474</p>	<p>樂聲電器有限公司 九龍彌敦道575號 電話: 50474</p>
--------------------------------	---	-------------------------------	--------------------------------	---	---	---	-----------------------------	--------------------------	---

招租
A3 舖位
適合之用
有意者請
洽

出租
房屋
有意者請
洽

全間招租
適合 C 組
有意者請
洽

傢俬
傢俬
有意者請
洽

廉讓
廉讓
有意者請
洽

影機
影機
有意者請
洽

原料廠
原料廠
有意者請
洽

招南
招南
有意者請
洽

九折
九折
有意者請
洽

婆相
婆相
有意者請
洽

招租
A3 舖位
適合之用
有意者請
洽

出租
房屋
有意者請
洽

全間招租
適合 C 組
有意者請
洽

傢俬
傢俬
有意者請
洽

廉讓
廉讓
有意者請
洽

影機
影機
有意者請
洽

原料廠
原料廠
有意者請
洽

招南
招南
有意者請
洽

九折
九折
有意者請
洽

婆相
婆相
有意者請
洽

招租
A3 舖位
適合之用
有意者請
洽

出租
房屋
有意者請
洽

全間招租
適合 C 組
有意者請
洽

傢俬
傢俬
有意者請
洽

廉讓
廉讓
有意者請
洽

影機
影機
有意者請
洽

原料廠
原料廠
有意者請
洽

招南
招南
有意者請
洽

九折
九折
有意者請
洽

婆相
婆相
有意者請
洽

[illegible][illegible]

行枝盛 鳴謝式

本號承蒙各界光顧，生意興隆，特此鳴謝。

朱勵華

一代祖傳專科中醫師

專治：風濕、關節炎、坐骨神經痛、腰腿痛、手足麻木、跌打損傷、骨折脫臼、小兒驚風、婦人經閉、產後諸症。

朱仁生

祖傳專科中醫師

專治：皮膚病、瘡癤、疥癬、濕疹、頑癬、無名腫毒、楊梅瘡、下疳、魚口、便毒、橫痃、痔瘡、脫肛、婦人帶下、經閉、產後諸症。

陳劍秋

正牌老嫗

專治：皮膚病、瘡癤、疥癬、濕疹、頑癬、無名腫毒、楊梅瘡、下疳、魚口、便毒、橫痃、痔瘡、脫肛、婦人帶下、經閉、產後諸症。

劉寶生

新根卅元

專治：皮膚病、瘡癤、疥癬、濕疹、頑癬、無名腫毒、楊梅瘡、下疳、魚口、便毒、橫痃、痔瘡、脫肛、婦人帶下、經閉、產後諸症。

熊國輝

專治：皮膚病、瘡癤、疥癬、濕疹、頑癬、無名腫毒、楊梅瘡、下疳、魚口、便毒、橫痃、痔瘡、脫肛、婦人帶下、經閉、產後諸症。